



**REPUBLIC OF SOUTH AFRICA**

# **GOVERNMENT GAZETTE**

---

## **STAATSKOERANT**

### **VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA**

*Registered at the Post Office as a Newspaper*

*As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer*

---

VOL. 337

CAPE TOWN, 20 JULY 1993

No. 14976

KAAPSTAD, 20 JULIE 1993

---

#### STATE PRESIDENT'S OFFICE

---

No. 1277.

20 July 1993

It is hereby notified that the Acting State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 108 of 1993: General Law Second Amendment Act, 1993

---

#### KANTOOR VAN DIE STAATSPRESIDENT

---

No. 1277.

20 Julie 1993

Hierby word bekend gemaak dat die Waarnemende Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 108 van 1993: Tweede Algemene Regswysigingswet, 1993

**GENERAL EXPLANATORY NOTE:**

- [ ] Words in bold type in square brackets indicate omissions from existing enactments.
- Words underlined with a solid line indicate insertions in existing enactments.
- 
- 

**ACT**

To amend the Water Act, 1956, so as to substitute or delete obsolete designations and expressions; and to apply the provisions of the said Act to scheduled Black areas and released areas; to amend the Police Act, 1958, so as to make other provision in respect of the establishment of municipal police units for certain areas; to amend the State Land Disposal Act, 1961, so as to further define or delete certain designations and expressions; to authorize the State President to assign certain powers or duties with retrospective effect; and to provide for the operation of the said Act in relation to certain proclamations and regulations; to amend the Housing Act, 1966, so as to delete an obsolete expression; to amend the Removal of Restrictions Act, 1967, so as to substitute an obsolete designation; and to make further provision in respect of the alteration, suspension or removal of certain restrictions or obligations by the Administrator; to amend the General Law Amendment Act, 1969, so as to make further provision in respect of the cancellation of certain title deed restrictions; to amend the Financial Relations Act, 1976, so as to delete an obsolete restriction on the legislative power of former provincial councils; to amend the Conversion of Certain Rights to Leasehold Act, 1988, so as to substitute or delete obsolete designations and expressions; to make other provision in respect of the publication of certain notices; to provide for the conversion into ownership of certain rights to which the said Act relates; and to provide for the duration of the said Act; to amend the Police Third Amendment Act, 1989, so as to effect certain consequential amendments; to amend the Abolition of Racially Based Land Measures Act, 1991, so as to make other provision in respect of the phasing out of the South African Development Trust; to make further provision in respect of the functions of the Advisory Committee on Non-racial Area Measures; and to extend the powers of the State President in relation to certain laws; to amend the Upgrading of Land Tenure Rights Act, 1991, so as to substitute obsolete designations; to make further provision in respect of the administration of the provisions of the said Act; and to provide for the conversion into ownership of certain rights granted in respect of land in rural settlements; to repeal obsolete laws; and to provide for incidental matters.

---

(Afrikaans text signed by the Acting State President.)  
(Assented to 28 June 1993.)

---

**B**E IT ENACTED by the State President and the Parliament of the Republic of South Africa, as follows:—

Amendment of section 60 of Act 54 of 1956, as substituted by section 8 of Act 45 of 1972 and amended by section 10 of Act 42 of 1975, section 41 of Act 63 of 1975,

**ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:**

- [ ]** Woorde in vet druk tussen vierkantige hake dui skrapings uit bestaande verordnings aan.
- 
- Woorde met 'n volstreep daaronder, dui invoegings in bestaande verordnings aan.
- 
- 

**WET**

Tot wysiging van die Waterwet, 1956, ten einde uitgediende benamings en uitdrukkings te vervang of te skrap; en die bepalings van genoemde Wet op afgesonderde Swart gebiede en oopgestelde gebiede van toepassing te maak; tot wysiging van die Polisiewet, 1958, ten einde ander voorsiening ten opsigte van die instelling van munisipale polisie-eenhede vir sekere gebiede te maak; tot wysiging van die Wet op die Beskikking oor Staatsgrond, 1961, ten einde sekere benamings en uitdrukkings verder te omskryf of te skrap; die Staatspresident te magtig om sekere bevoegdhede of pligte met terugwerkende krag oor te dra; en voorsiening vir die werking van genoemde Wet met betrekking tot sekere proklamasies en regulasies te maak; tot wysiging van die Behuisingswet, 1966, ten einde 'n uitgediende uitdrukking te skrap; tot wysiging van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, ten einde 'n uitgediende benaming te vervang; en verdere voorsiening ten opsigte van die wysiging, opskorting of opheffing van sekere beperkings of verpligtings deur die Administrateur te maak; tot wysiging van die Algemene Regswysigingswet, 1969, ten einde verdere voorsiening ten opsigte van die opheffing van sekere beperkings in titelbewyse te maak; tot wysiging van die Wet op Finansiële Verhoudings, 1976, ten einde 'n uitgediende beperking op die wetgewende bevoegdheid van voormalige provinsiale rade te skrap; tot wysiging van die Wet op die Omsetting van Sekere Regte in Huurpag, 1988, ten einde uitgediende benamings en uitdrukkings te vervang of te skrap; ander voorsiening ten opsigte van die afkondiging van sekere kennisgewings te maak; voorsiening te maak vir die omskepping tot eiendomsreg van sekere regte waarop genoemde Wet betrekking het; en voorsiening vir die duur van genoemde Wet te maak; tot wysiging van die Derde Polisiewysigingswet, 1989, ten einde sekere gevolglike wysigings aan te bring; tot wysiging van die Wet op die Afskaffing van Rasgebaseerde Grondreëlings, 1991, ten einde ander voorsiening ten opsigte van die uitfasering van die Suid-Afrikaanse Ontwikkelingstrust te maak; verdere voorsiening ten opsigte van die werksaamhede van die Advieskomitee op Nie-rassige Gebiedsreëlings te maak; en die bevoegdhede van die Staatspresident met betrekking tot sekere wette uit te brei; tot wysiging van die Wet op die Opgadering van Grondbesitregte, 1991, ten einde uitgediende benamings te vervang; verdere voorsiening ten opsigte van die uitvoering van die bepalings van genoemde Wet te maak; en voorsiening te maak vir die omskepping tot eiendomsreg van sekere regte wat ten opsigte van grond in landelike nedersettings verleen is; om uitgediende wette te herroep; en om vir bykomstige aangeleenthede voorsiening te maak.

(Afrikaanse teks deur die Waarnemende Staatspresident geteken.)  
(Goedgekeur op 28 Junie 1993.)

**D**AAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident en die Parlement van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

**Wysiging van artikel 60 van Wet 54 van 1956, soos vervang deur artikel 8 van Wet 45 van 1972 en gewysig deur artikel 10 van Wet 42 van 1975, artikel 41 van Wet**

**section 7 of Act 92 of 1980, section 10 of Act 97 of 1986 and section 28 of Act 45 of 1992**

**1. Section 60 of the Water Act, 1956, is hereby amended—**

(a) by the deletion of subsection (4); and

(b) by the substitution for subsection (5) of the following subsection:

“(5) If the Minister has expropriated any property under the provisions of this section and the provisions of section 31(6)(a) or 32(5) of the Deeds Registries Act, 1937 (Act No. 47 of 1937), do not apply in respect of such expropriation, the registrar of deeds in charge of the deeds registry in which the title deed to any land concerned is registered shall, if requested thereto by the **[secretary]** **Director-General** and pending the transfer or registration of the property in question, make notes in the appropriate registers that such property has been acquired by the Minister.”.

5

10

**Amendment of section 94 of Act 54 of 1956, as substituted by section 14 of Act 92 of 1980** 15

**2. Section 94 of the Water Act, 1956, is hereby amended—**

(a) by the substitution for the proviso to subsection (1) of the following proviso:

“Provided that nothing in this subsection contained shall apply to property, as so defined, belonging to the **[Government, including the South African Railways and Harbours Administration or any provincial administration, or the South African Development Trust constituted in terms of section 4(1) of the Development Trust and Land Act, 1936 (Act No. 18 of 1936)] State** or to any works or undertakings **[conducted] carried on** by or on behalf of the State **[or the Electricity Supply Commission referred to in section 1 of the Electricity Act, 1958 (Act No. 40 of 1958)]**;”; and

20

25

(b) by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

“(2) The provisions of section 60(2)(b), **[(4)]** (5) and (6) shall *mutatis mutandis* apply in connection with the expropriation of any property or the taking of **[the]** any right in terms of this section, and any reference in the said provisions to ‘Minister’ (except in section 60(2)(b)(i)), ‘Minister of Water Affairs’ and **['secretary']** **['Director-General']** shall be construed as a reference to an irrigation board.”.

30

35

**Amendment of section 112 of Act 54 of 1956, as substituted by section 15 of Act 92 of 1980**

**3. Section 112 of the Water Act, 1956, is hereby amended by the substitution for subsection (2) of the following subsection:**

“(2) The provisions of section 60(2)(b), **[(4)]** (5) and (6) shall *mutatis mutandis* apply in connection with the expropriation of any property or the taking of any right in terms of this section, and any reference in the said provisions to ‘Minister’ (except in section 60(2)(b)(i)), ‘Minister of Water Affairs’ and **['secretary']** **['Director-General']** shall be construed as a reference to a water board.”.

40

45

**Amendment of section 138B of Act 54 of 1956, as inserted by section 1 of Act 110 of 1986**

**4. Section 138B of the Water Act, 1956, is hereby amended by the substitution for paragraph (b) of subsection (2) of the following paragraph:**

“(b) The provisions of section 60(2)(b), **[(4)]** (5) and (6) shall *mutatis mutandis* apply in connection with the expropriation of any property or the taking of any right in terms of this subsection, and a reference in those provisions to ‘Minister’ (except in section 60(2)(b)(i)), ‘Minister of Water Affairs’ and **['secretary']** **['Director-General']** shall be construed as a reference to a body established under section 138A.”.

50

55

**63 van 1975, artikel 7 van Wet 92 van 1980, artikel 10 van Wet 97 van 1986 en artikel 28 van Wet 45 van 1992**

1. Artikel 60 van die Waterwet, 1956, word hierby gewysig—  
 (a) deur subartikel (4) te skrap; en  
 5 (b) deur subartikel (5) deur die volgende subartikel te vervang:  
 “(5) Indien die Minister goed kragtens die bepalings van hierdie artikel onteien het en die bepalings van artikel 31(6)(a) of 32(5) van die Registrasie van Aktes Wet, 1937 (Wet No. 47 van 1937), nie ten opsigte van sodanige onteiening van toepassing is nie, moet die registrator van aktes in bevel van die registrasiekantoor van aktes waarin die titelbewys van enige betrokke grond geregistreer is, indien deur die **[sekretaris]** **Direkteur-generaal** daartoe versoek en in afwagting van die oordrag of registrasie van die betrokke goed, in die gepaste registers aantekeninge maak dat sodanige goed deur die Minister verkry is.”.

**Wysiging van artikel 94 van Wet 54 van 1956, soos vervang deur artikel 14 van Wet 92 van 1980**

2. Artikel 94 van die Waterwet, 1956, word hierby gewysig—  
 (a) deur die voorbehoudbepaling by subartikel (1) deur die volgende voorbehoudbepaling te vervang:  
 “Met dien verstande dat die bepalings van hierdie subartikel nie op goed, soos aldus omskryf, wat aan die **[Regering, insluitende die Suid-Afrikaanse Spoorweg- en Haweadministrasie of enige provinsiale administrasie, of die Suid-Afrikaanse Ontwikkelingstrust ingestel deur artikel 4(1) van die Ontwikkelingstrust en Grond Wet, 1936 (Wet No. 18 van 1936)] Staat behoort, of op werke of ondernemings wat deur of namens die Staat **[of die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie bedoel in artikel 1 van die Elektrisiteitswet, 1958 (Wet No. 40 van 1958), gedryf]** bedryf word, van toepassing is nie.”; en  
 20 (b) deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:  
 “(2) Die bepalings van artikel 60(2)(b), **[4]** (5) en (6) is *mutatis mutandis* in verband met die onteiening van goed of die neem van ’n reg ingevolge hierdie artikel van toepassing, en ’n verwysing in genoemde bepalings na ‘Minister’ (behalwe in artikel 60(2)(b)(i)), ‘Minister van Waterwese’ en **[‘sekretaris’]** **Direkteur-generaal** word uitgelê as ’n verwysing na ’n besproeiingsraad.”.**

**Wysiging van artikel 112 van Wet 54 van 1956, soos vervang deur artikel 15 van Wet 92 van 1980**

- 40 3. Artikel 112 van die Waterwet, 1956, word hierby gewysig deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:  
 “(2) Die bepalings van artikel 60(2)(b), **[4]** (5) en (6) is *mutatis mutandis* in verband met die onteiening van goed of die neem van ’n reg ingevolge hierdie artikel van toepassing, en ’n verwysing in genoemde bepalings na ‘Minister’ (behalwe in artikel 60(2)(b)(i)), ‘Minister van Waterwese’ en **[‘sekretaris’]** **Direkteur-generaal** word uitgelê as ’n verwysing na ’n waterraad.”.

**Wysiging van artikel 138B van Wet 54 van 1956, soos ingevoeg deur artikel 1 van Wet 110 van 1986**

- 50 4. Artikel 138B van die Waterwet, 1956, word hierby gewysig deur paragraaf (b) van subartikel (2) deur die volgende paragraaf te vervang:  
 “(b) Die bepalings van artikel 60(2)(b), **[4]** (5) en (6) is *mutatis mutandis* in verband met die onteiening van goed of die neem van ’n reg ingevolge hierdie subartikel van toepassing, en ’n verwysing in daardie bepalings na ‘Minister’ (behalwe in artikel 60(2)(b)(i)), ‘Minister van Waterwese’ en **[‘sekretaris’]** **Direkteur-generaal** word uitgelê as ’n verwysing na ’n liggaam ingestel kragtens artikel 138A.”.

**Repeal of section 176 of Act 54 of 1956, as substituted by section 26 of Act 97 of 1986**

5. Section 176 of the Water Act, 1956, is hereby repealed.

**Amendment of section 17C of Act 7 of 1958, as inserted by section 2 of Act 76 of 1989**

6. Section 17C of the Police Act, 1958, is hereby amended by the substitution for paragraph (b) of subsection (1) of the following paragraph:

“(b) The Minister may at any time establish by notice in the *Gazette* a municipal police unit for any [development] area [as defined in section 1 of the Black Communities Development Act, 1984 (Act No. 4 of 1984)] which is situated outside the area of a local authority and defined in the notice.”.

5

10

**Amendment of section 1 of Act 48 of 1961, as substituted by section 1 of Act 28 of 1968 and amended by section 1 of Act 66 of 1982, section 1 of Act 47 of 1987, section 1 of Act 19 of 1988 and section 36 of Act 9 of 1989**

7. (1) Section 1 of the State Land Disposal Act, 1961, is hereby amended—

- (a) by the substitution for the definition of “Minister” of the following definition:

“Minister means the Minister of Public Works, but in relation to a provision of this Act which applies to, or is connected with—

(a) any land referred to in paragraph 13 of Schedule 1 to the Republic of South Africa Constitution Act, 1983 (Act No. 110 of 1983), means the member of the Ministers’ Council to whom the administration of land affairs of the population group in question has been assigned;

(b) any land transferred to the Minister of Regional and Land Affairs in terms of paragraph 1(e) of Proclamation No. R.28 of 1992 or registered after 1 April 1992 in his name, means the latter Minister;”; and

(b) by the deletion of the definition of “board”.

(2) Paragraph (b) of the definition of “Minister” in section 1 of the State Land Disposal Act, 1961, as substituted by subsection (1)(a), shall be deemed to have come into operation on 1 April 1992.

20

25

30

**Amendment of section 6 of Act 48 of 1961, as substituted by section 4 of Act 66 of 1982**

8. Section 6 of the State Land Disposal Act, 1961, is hereby amended—

- (a) by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

“(1) The State President may either generally or in regard to specified State land or in a specified case assign with retrospective effect from a date not earlier than 1 April 1992 to the Minister [or to the board] any power or duty conferred or imposed upon him by section 2, 2A or 5 and any power or duty to issue deeds of grant which he may otherwise have.”;

- (b) by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

“(2) If the State President assigns to the Minister [or to the board] any power conferred upon him by section 2, the Minister [or the board, as the case may be] shall have the powers and be subject to the duties conferred or imposed upon the State President by section 5 in connection with the exercising of the power so assigned.”; and

- (c) by the deletion of subsection (3).

35

40

45

**Herroeping van artikel 176 van Wet 54 van 1956, soos vervang deur artikel 26 van Wet 97 van 1986**

5. Artikel 176 van die Waterwet, 1956, word hierby herroep.

**Wysiging van artikel 17C van Wet 7 van 1958, soos ingevoeg deur artikel 2 van 5 Wet 76 van 1989**

6. Artikel 17C van die Polisiewet, 1958, word hierby gewysig deur paragraaf (b) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

10 “(b) Die Minister kan te eniger tyd 'n munisipale polisie-eenheid by kennisgewing in die *Staatskoerant* instel vir enige **[ontwikkelingsgebied soos in artikel 1 van die Wet op die Ontwikkeling van Swart Gemeenskappe, 1984 (Wet No. 4 van 1984), omskryf]** gebied wat buite die gebied van 'n plaaslike owerheid geleë is en in die kennisgewing omskryf word.”.

15 **Wysiging van artikel 1 van Wet 48 van 1961, soos vervang deur artikel 1 van Wet 28 van 1968 en gewysig deur artikel 1 van Wet 66 van 1982, artikel 1 van Wet 47 van 1987, artikel 1 van Wet 19 van 1988 en artikel 36 van Wet 9 van 1989**

20 7. (1) Artikel 1 van die Wet op die Beskikking oor Staatsgrond, 1961, word hierby gewysig—

25 (a) deur die omskrywing van “Minister” deur die volgende omskrywing te vervang:  
“Minister die Minister van Openbare Werke, maar met betrekking tot 'n bepaling van hierdie Wet wat van toepassing is op, of in verband staan met—

(a) grond bedoel in paragraaf 13 van Bylae 1 by die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1983 (Wet No. 110 van 1983), die lid van die Ministersraad aan wie die administrasie van grondsake van die betrokke bevolkingsgroep opgedra is;

(b) grond wat ingevolge paragraaf 1(e) van Proklamasie No. R.28 van 1992 aan die Minister van Streek- en Grondsake oorgedra of na 1 April 1992 op sy naam geregistreer is, laasgenoemde Minister; en

(b) deur die omskrywing van “raad” te skrap.

30 (2) Paragraaf (b) van die omskrywing van “Minister” in artikel 1 van die Wet op die Beskikking oor Staatsgrond, 1961, soos by subartikel (1)(a) vervang, word geag op 1 April 1992 in werking te getree het.

**Wysiging van artikel 6 van Wet 48 van 1961, soos vervang deur artikel 4 van Wet 66 van 1982**

35 8. Artikel 6 van die Wet op die Beskikking oor Staatsgrond, 1961, word hierby gewysig—

40 (a) deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:  
“(1) Die Staatspresident kan met terugwerkende krag vanaf 'n datum wat nie vroeër as 1 April 1992 is nie 'n bevoegdheid of plig by artikel 2, 2A of 5 aan hom verleen of opgedra, en enige bevoegdheid of plig wat hy andersins het om grondbrieue uit te reik, aan die Minister **[of aan die raad]** in die algemeen, of met betrekking tot bepaalde Staatsgrond of in 'n bepaalde geval, oordra.”;

(b) deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:  
“(2) Indien die Staatspresident 'n bevoegdheid wat by artikel 2 aan hom verleen is, aldus aan die Minister **[of aan die raad]** oordra, het die Minister **[of die raad, na gelang van die geval]** die bevoegdheid en is die Minister **[of die raad, na gelang van die geval]** onderworpe aan die pligte wat by artikel 5 aan die Staatspresident verleen of opgedra is.”; en

55 (c) deur subartikel (3) te skrap.

**Insertion of section 8A in Act 48 of 1961**

**9.** (1) The following section is hereby inserted after section 8 of the State Land Disposal Act, 1961:

**"Operation of Act in relation to certain proclamations and regulations**

**8A.** The provisions of this Act shall apply in addition to, and not in substitution for, the provisions of any proclamation or regulation referred to in sections 5(2), 8(2) and 11(2) of the Abolition of Racially Based Land Measures Act, 1991 (Act No. 108 of 1991).".

(2) Subsection (1) shall be deemed to have come into operation on 1 April 1992.

5

**Substitution of section 84 of Act 4 of 1966, as substituted by section 14 of Act 97 of 1987** 10

**10.** The following section is hereby substituted for section 84 of the Housing Act, 1966:

**"Local authority, housing utility company or natural person may be exempted from certain measures** 15

**84.** Any local authority to which a loan in respect of a scheme has been granted in terms of this Act, any housing utility company to which a loan or advance for the provision of housing has been granted in terms of this Act and any natural person to whom a housing loan, building loan or local authority housing loan for the construction of an approved dwelling has been granted, may at its or his request be exempted by the Administrator concerned from the provisions of any by-law, regulation or town planning scheme or the conditions of establishment of a township relating to the type of dwelling to be constructed, the materials to be used in the construction thereof or the applicable general building standards [applicable in the development area concerned].".

20

25

**Amendment of section 1 of Act 84 of 1967, as amended by section 1 of Act 18 of 1984**

**11.** Section 1 of the Removal of Restrictions Act, 1967, is hereby amended by the substitution for the definition of "Minister" of the following definition:

"'Minister' means the Minister of [Community Development] Regional and Land Affairs;".

30

**Amendment of section 2 of Act 84 of 1967, as amended by section 61 of Act 70 of 1968, section 7 of Act 96 of 1969 and section 2 of Act 18 of 1984**

**12.** Section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967, is hereby amended by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

"(2) The provisions of subsection (1) shall not apply in respect of any condition of title affecting rights to minerals [or any condition imposed under the provisions of section 5(3) of the Townships Amendment Act, 1908 (Act No. 34 of 1908), of the Transvaal, or of section 16(3) of the Orange Free State Metals Mining Act, 1936 (Act No. 13 of 1936), or of section 2(2) of the Physical Planning and Utilization of Resources Act, 1967 (Act No. 88 of 1967), or in respect of any condition specifically prohibiting or restricting the sale or supply of intoxicating liquor or the sale, lease or occupation of any land to or by a non-white person, except in so far as such condition relates to the occupation of land which is used or is intended to be used for public purposes by the State or a local authority].".

40

45

**Invoeging van artikel 8A in Wet 48 van 1961**

9. (1) Die volgende artikel word hierby na artikel 8 van die Wet op die Beskikking oor Staatsgrond, 1961, ingevoeg:

5           **"Werking van Wet met betrekking tot sekere proklamasies en regulasies"**

10           **8A.** Die bepalings van hierdie Wet geld benewens die bepalings van 'n proklamasie of regulasie bedoel in artikels 5(2), 8(2) en 11(2) van die Wet op die Afskaffing van Rasgebaseerde Grondreëlings, 1991 (Wet No. 108 van 1991), en dien nie ter vervanging daarvan nie."

(2) Subartikel (1) word geag op 1 April 1992 in werking te getree het.

**Vervanging van artikel 84 van Wet 4 van 1966, soos vervang deur artikel 14 van Wet 97 van 1987**

15           Artikel 84 van die Behuisingswet, 1966, word hierby deur die volgende artikel vervang:

20           **"Plaaslike bestuur, behuisingsnutsmaatskappy of natuurlike persoon kan van sekere maatreëls onthef word"**

25           **84.** 'n Plaaslike bestuur waaraan 'n lening ingevolge hierdie Wet ten opsigte van 'n skema toegestaan is, 'n behuisingsnutsmaatskappy waaraan 'n lening of voorskot vir die verskaffing van behuisung ingevolge hierdie Wet toegestaan is en 'n natuurlike persoon aan wie 'n behuisingslening, boulening of plaaslike bestuur-behuisingslening vir die bou van 'n goedgekeurde woning toegestaan is, kan op sy versoek deur die betrokke Administrateur onthef word van die bepalings van 'n verordening, regulasie of dorpsbeplanningskema of die stigtingsvooraardes van 'n dorp betreffende die tipe woning wat gebou moet word, die materiale wat by die bou daarvan gebruik moet word of die toepaslike algemene boustandaarde **[wat in die betrokke ontwikkelingsgebied van toepassing is]**".

**30 Wysiging van artikel 1 van Wet 84 van 1967, soos gewysig deur artikel 1 van Wet 18 van 1984**

35           **11.** Artikel 1 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, word hierby gewysig deur die omskrywing van "Minister" deur die volgende omskrywing te vervang:

**35           "‘Minister’ die Minister van **[Gemeenskapsontwikkeling] Streek- en Grondsake;**".**

**Wysiging van artikel 2 van Wet 84 van 1967, soos gewysig deur artikel 61 van Wet 70 van 1968, artikel 7 van Wet 96 van 1969 en artikel 2 van Wet 18 van 1984**

40           **12.** Artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, word hierby gewysig deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

45           **"(2) Die bepalings van subartikel (1) is nie van toepassing nie ten opsigte van 'n titelvooraarde wat die reg op minerale raak **[of 'n voorwaarde wat ingevolge die bepalings van artikel 5(3) van die ‘Townships Amendment Act, 1908’ (Wet No. 34 van 1908), van Transvaal, of van artikel 16(3) van die Oranje-Vrystaatse Metaalmyn Wet, 1936 (Wet No. 13 van 1936), of van artikel 2(2) van die Wet op Fisiese Beplanning en Benutting van Hulpbronne, 1967 (Wet No. 88 van 1967), opgelê is, of ten opsigte van 'n voorwaarde wat die verkoop of verskaffing van bedwelmende drank of die verkoop, verhuur of okkupasie van grond aan of deur 'n nie-blanke spesifiek verbied of beperk behalwe vir sover so 'n voorwaarde betrekking het op die okkupasie van grond wat deur die Staat of 'n plaaslike owerheid vir openbare doeleindes gebruik word of bestem is vir gebruik vir sodanige doeleindes]**".**

**Substitution of section 28 of Act 101 of 1969**

**13.** (1) The following section is hereby substituted for section 28 of the General Law Amendment Act, 1969:

**“Cancellation of certain title deed restrictions**

**28.** (1) Any provision in the title deed of any immovable property prohibiting or restricting the ownership transfer, hypothecation or letting of such property to, or the possession, occupation or use of such property by, any person [who is a member] of a particular [race or class] population or ethnic group or who is not of a particular population or ethnic group, is hereby cancelled, irrespective of whether such provision was imposed in terms of any law or otherwise. 5  
10

(2) The officer in charge of the deeds registry concerned shall [on application by the owner of any immovable property concerned or his authorized agent, and] on production of the relevant title deed endorse the fact of such cancellation on such title deed. 15

(3) No office fees, stamp duty or transfer duty shall be payable in respect of any such cancellation or endorsement.”.

(2) Subsection (1) shall be deemed to have come into operation on 30 June 1991.

**Amendment of section 8 of Act 65 of 1976**

**14.** (1) Section 8 of the Financial Relations Act, 1976, is hereby amended by the deletion of subsections (2) and (3). 20

(2) Subsection (1) shall be deemed to have come into operation on 30 June 1991.

**Amendment of section 1 of Act 81 of 1988**

**15.** Section 1 of the Conversion of Certain Rights to Leasehold Act, 1988, is hereby amended— 25

(a) by the insertion after the definition of “certificate” of the following definition:

“ Director-General means the director-general of the provincial administration in question;”;

(b) by the deletion of the definitions of “competent person” and “development area”; 30

(c) by the insertion before the definition of “local authority” of the following definition:

“ formalized township means a formalized township as defined in section 1(1) of the Upgrading of Land Tenure Rights Act, 1991 (Act No. 112 of 1991);”;

(d) by the substitution for the definition of “publish” of the following definition:

“ publish, in relation to a notice, means the publication of the notice—

(a) by publishing it either in the *Official Gazette* of the province concerned or in an Afrikaans and in an English newspaper circulating in the area concerned; and

(b) by affixing it at a prominent place at the office of the local authority concerned and at such other public buildings in the area concerned as the Director-General may determine;”;

(e) by the deletion of the definition of “secretary”; and

(f) by the insertion after the definition of “this Act” of the following definition:

“ township register means a register referred to in section 46(1) of the Deeds Registries Act, 1937;”.

### Vervanging van artikel 28 van Wet 101 van 1969

13. (1) Artikel 28 van die Algemene Regswysigingswet, 1969, word hierby deur die volgende artikel vervang:

#### “Opheffing van sekere beperkings in titelbewyse

5        28. (1) ’n Bepaling in die titelbewys van onroerende goed wat ’n verbod of beperking stel op die oordrag, verhipotekering of verhuring van daardie goed aan, of die besit, okkupasie of gebruik van daardie goed deur, ’n persoon [wat ’n lid] van ’n bepaalde [ras of klas is] bevolkings- of etniese groep of wat nie van ’n bepaalde bevolkings- of etniese groep is nie, word hierby opgehef, ongeag of sodanige bepaling ingevolge ’n wet of andersins opgelê is.

10       (2) Die beampete aan die hoof van die betrokke registrasiekantoor moet [op aansoek van die eienaar van betrokke onroerende goed of sy gemagtigde agent en] by voorlegging van die ter sake dienende titelbewys die feit dat sodanige opheffing geskied het daarop aanteken.

15       (3) Geen kantoorgelde, [seëlregte] seëlreg of hereregte is ten opsigte van so ’n opheffing of aantekening betaalbaar nie.”.

(2) Subartikel (1) word geag op 30 Junie 1991 in werking te getree het.

### 20 Wysiging van artikel 8 van Wet 65 van 1976

14. (1) Artikel 8 van die Wet op Finansiële Verhoudings, 1976, word hierby gewysig deur subartikels (2) en (3) te skrap.

(2) Subartikel (1) word geag op 30 Junie 1991 in werking te getree het.

### Wysiging van artikel 1 van Wet 81 van 1988

25       15. Artikel 1 van die Wet op die Omsetting van Sekere Regte in Huurpag, 1988, word hierby gewysig—

(a) deur die omskrywing van “afkondig” deur die volgende omskrywing te vervang:

30       “afkondig, met betrekking tot ’n kennisgiving, die afkondiging van die kennisgiving—

(a) deur dit óf in die *Offisiële Koerant* van die betrokke provinsie óf in ’n Afrikaanse en in ’n Engelse nuusblad in omloop in die betrokke gebied te publiseer; en

35       (b) deur dit op ’n in die oog vallende plek by die kantoor van die betrokke plaaslike owerheid en by die ander openbare geboue in die betrokke gebied wat die Direkteur-generaal bepaal, aan te bring;”;

(b) deur die omskrywing van “bevoegde persoon” te skrap;

(c) deur die volgende omskrywing na die omskrywing van “die regulasies” in te voeg:

40       “Direkteur-generaal die direkteur-generaal van die betrokke provinsiale administrasie;”;

(d) deur die volgende omskrywing voor die omskrywing van “geaffekteerde perseel” in te voeg:

45       “dorpregister ’n register bedoel in artikel 46(1) van die *Registrasie van Aktes Wet, 1937 (Wet No. 47 van 1937)*;”;

(e) deur die volgende omskrywing voor die omskrywing van “handelsperseel” in te voeg:

50       “geformaliseerde dorp ’n geformaliseerde dorp soos omskryf in artikel 1(1) van die *Wet op die Ogradering van Grondbesitregte, 1991 (Wet No. 112 van 1991)*;” en

(f) deur die omskrywings van “ontwikkelingsgebied” en “sekretaris” te skrap.

**Amendment of section 2 of Act 81 of 1988**

**16.** Section 2 of the Conversion of Certain Rights to Leasehold Act, 1988, is hereby amended—

(a) by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

“(1) [Any secretary] The Director-General shall conduct an inquiry in the prescribed manner in respect of affected sites [within development areas situated] within his province in order to determine who shall be declared to have been granted a right of leasehold or, in the case where the affected sites are situate in a formalized township for which a township register has been opened, ownership with regard to such sites.”;

5

10

(b) by the substitution for paragraph (a) of subsection (3) of the following paragraph:

“(a) give effect to any agreement or transaction in relation to the rights of a holder contemplated in subsection (4)(a) or (b) in respect of the site concerned, between such holder and any other person;”;

15

(c) by the substitution for paragraph (c) of the said subsection (3) of the following paragraph:

“(c) consider any intestate heir of the last such holder to have been granted a right of leasehold or, in the case where that site is situate in a formalized township for which a township register has been opened, ownership in respect of the site concerned;”;

20

(d) by the deletion of the proviso to the said subsection (3);

(e) by the substitution for subsection (4) of the following subsection:

25

“(4) At the conclusion of the inquiry and after having considered any relevant claim or objection, the [secretary] Director-General shall, if he is satisfied that the person concerned

**[(a) is a competent person; and]**

(b) is, subject to the provisions of subsection (3), in respect of the site concerned—

[(i)](a) the holder of a site permit, certificate or trading site permit; or

[(ii)](b) the holder of rights which in the opinion of the [secretary] Director-General are similar to the rights of the holder of a site permit, certificate or trading site permit,

35

determine whom he intends to declare to have been granted a right of leasehold or, in the case where that site is situate in a formalized township for which a township register has been opened, ownership in respect of the site concerned.”;

40

(f) by the substitution for paragraph (a) of subsection (5) of the following paragraph:

45

“(a) that such a determination has been made in respect of the site stated in the notice;”;

(g) by the substitution for paragraph (b) of the said subsection (5) of the following paragraph:

50

“(b) that the prescribed particulars of that determination are open to inspection for a period of 14 days as from the date of the publication of the notice at the prescribed place;”; and

(h) by the substitution for paragraph (d) of the said subsection (5) of the following paragraph:

55

“(d) that, subject to any decision of the Administrator concerned on appeal, the person concerned shall be declared to have been granted a right of leasehold or, in the case where that site is situate in a formalized township for which a township register has been opened, ownership in respect of the site concerned.”.

### Wysiging van artikel 2 van Wet 81 van 1988

16. Artikel 2 van die Wet op die Omsetting van Sekere Regte in Huurpag, 1988, word hierby gewysig—

- (a) deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:
  - 5       “(1) **[In Sekretaris]** **Direkteur-generaal** moet op die voor- geskrewe wyse ondersoek instel ten opsigte van geaffekteerde persele **[binne ontwikkelingsgebiede]** in sy provinsie **[geleë]** ten einde te bepaal wie verklaar moet word ’n reg van huurpag of, in die geval waar die geaffekteerde persele geleë is in ’n geformali- seerde dorp waarvoor ’n dorpregister geopen is, eiendomsreg met betrekking tot sodanige persele verleen te gewees het.”;
  - 10      (b) deur paragraaf (a) van subartikel (3) deur die volgende paragraaf te vervang:
    - 15       “(a) uitvoering gee aan ’n ooreenkoms of transaksie met betrek- king tot die regte van ’n houer in subartikel (4)(a) of (b) beoog ten opsigte van die betrokke perseel, tussen sodanige houer en enigiemand anders;”;
    - 20       (c) deur paragraaf (c) van genoemde subartikel (3) deur die volgende paragraaf te vervang:
      - 25       “(c) aanvaar dat enige intestate erfgenaam van die laaste soda- nige houer ’n reg van huurpag of, in die geval waar daardie perseel geleë is in ’n geformaliseerde dorp waarvoor ’n dorpregister geopen is, eiendomsreg ten opsigte van die betrokke perseel verleen is;”;
      - 30       (d) deur die voorbehoudsbepaling by genoemde subartikel (3) te skrap;
      - 35       (e) deur subartikel (4) deur die volgende subartikel te vervang:
        - 40       “(4) By die einde van die ondersoek en nadat hy enige tersaak- like aanspraak of beswaar oorweeg het, moet die **[sekretaris]** **Direkteur-generaal**, indien hy oortuig is dat die betrokke persoon **[(a)]** ’n bevoegde persoon is; en
        - 45       **[(b)]**, behoudens die bepalings van subartikel (3), ten opsigte van die betrokke perseel—
          - 50       **[(i)]** **(a)** die houer van ’n perseelpermit, sertifikaat of handelsperseelpermit is; of
          - 55       **[(ii)]** **(b)** die houer is van regte wat na die oordeel van die **[sekretaris]** **Direkteur-generaal** soortgelyk is aan die regte van die houer van ’n perseelpermit, sertifikaat of handelsperseelpermit, bepaal wie hy voornemens is te verklaar ’n reg van huurpag of, in die geval waar daardie perseel geleë is in ’n geformaliseerde dorp waarvoor ’n dorpregister geopen is, eiendomsreg ten opsigte van die betrokke perseel verleen te gewees het.”;
          - 60       (f) deur paragraaf (a) van subartikel (5) deur die volgende paragraaf te vervang:
            - 65       “(a) dat so ’n bepaling ten opsigte van die perseel vermeld in die kennisgewing gedoen is;”;
            - 70       (g) deur paragraaf (b) van genoemde subartikel (5) deur die volgende paragraaf te vervang:
              - 75       “(b) dat die voorgeskrewe besonderhede van daardie bepaling vir ’n tydperk van 14 dae vanaf die datum van die afkondiging van die kennisgewing op die voorgeskrewe plek ter insae lê;”; en
              - 80       (h) deur paragraaf (d) van genoemde subartikel (5) deur die volgende paragraaf te vervang:
                - 85       “(d) dat, behoudens ’n beslissing van die betrokke Administrateur by appèl, die betrokke persoon verklaar sal word ’n reg van huurpag of, in die geval waar daardie perseel geleë is in ’n geformaliseerde dorp waarvoor ’n dorpregister geopen is, eiendomsreg ten opsigte van die betrokke perseel verleen te gewees het.”.

**Substitution of section 4 of Act 81 of 1988**

**17.** The following section is hereby substituted for section 4 of the Conversion of Certain Rights to Leasehold Act, 1988:

**“Granting of leasehold or ownership**

**4.** (1) The **[secretary concerned]** Director-General shall upon the expiry of the period specified for appeal under section 3(1) or, in the case of such appeal, on the confirmation, variation or substitution of the determination referred to in section 2(4), in the prescribed manner declare the person concerned to have been granted—

- (a) a right of leasehold in respect of the affected site concerned under section 52(1) of the principal Act, whereupon that person shall be deemed for all purposes to have been granted a right of leasehold under the said section 52(1); **or**
- (b) **in the case where the affected site is situate in a formalized township for which a township register has been opened,** ownership in respect of the affected site concerned.

(2) The provisions of section 52(4) of the principal Act shall not apply in respect of any leasehold contemplated in subsection (1) **[of this section].”**

**Substitution of section 5 of Act 81 of 1988**

20

**18.** The following section is hereby substituted for section 5 of the Conversion of Certain Rights to Leasehold Act, 1988:

**“Registration of leasehold or transfer of ownership**

**5.** (1) Whenever **[he]** the Director-General has made a declaration—

- (a) in terms of section 4(1)(a), **[the secretary]** he shall lodge such declaration and every deed and other document necessary for the registration of the right of leasehold concerned with the registrar concerned, who shall—
  - [(a)] (i)** for the purposes of registration, accept that the particulars contained in the declaration are correct; and
  - [(b)] (ii)** without the production of any **[particulars or]** certificate **[referred to in section 53(4) or 66(1)(n)(ivA), respectively, of the principal Act]** to the effect that the levies or charges in respect of the affected site concerned have been paid to the local authority, register the right of leasehold in favour of the person mentioned in the declaration;
- (b) in terms of section 4(1)(b), he shall lodge such declaration and a certificate of ownership, on the form prescribed for that purpose under the Deeds Registries Act, 1937 (Act No. 47 of 1937), and made out in the name of the person mentioned in the declaration, with the registrar concerned, who shall—

- (i) notwithstanding the provisions of the said Act, register the transfer of ownership of the affected site concerned by signing the certificate of ownership; and
- (ii) when the transfer of ownership of that affected site has been registered—
  - (aa) make an entry of such transfer of ownership in the applicable registers;
  - (bb) file the declaration and signed certificate of ownership in the deeds registry in such manner as he may consider fit; and
  - (cc) make a copy of the signed certificate of ownership available to the Director-General for delivery to the person to whom that affected site has been transferred.

**Vervanging van artikel 4 van Wet 81 van 1988**

17. Artikel 4 van die Wet op die Omsetting van Sekere Regte in Huurpag, 1988, word hierby deur die volgende artikel vervang:

**“Verlening van huurpag of eiendomsreg**

- 5        4. (1) Die **[betrokke sekretaris]** **Direkteur-generaal** moet by verstryking van die tydperk kragtens artikel 3(1) vir appèl vermeld of, in die geval van sodanige appèl, by die bevestiging, verandering of vervanging van die bepaling in artikel 2(4) bedoel, die betrokke persoon op die voorgeskrewe wyse verklaar—
- 10      (a) 'n reg van huurpag ten opsigte van die betrokke geaffekteerde perseel kragtens artikel 52(1) van die Hoofwet verleen te gewees het, waarna daardie persoon geag word vir alle doeleindeste 'n reg van huurpag kragtens genoemde artikel 52(1) verleen te gewees het; of
- 15      (b) in die geval waar die geaffekteerde perseel geleë is in 'n geformaliseerde dorp waarvoor 'n dorpregister geopen is, eiendomsreg ten opsigte van die betrokke geaffekteerde perseel verleen te gewees het.

(2) Die bepalings van artikel 52(4) van die Hoofwet is nie van toepassing nie ten opsigte van 'n huurpag in subartikel (1) **[van hierdie artikel]** beoog.”.

**Vervanging van artikel 5 van Wet 81 van 1988**

18. Artikel 5 van die Wet op die Omsetting van Sekere Regte in Huurpag, 1988, word hierby deur die volgende artikel vervang:

**“Registrasie van huurpag of oordrag van eiendomsreg**

- 25      5. (1) Wanneer **[hy]** die **Direkteur-generaal** 'n verklaring—  
 (a) ingevolge artikel 4(1)(a) gedoen het, moet **[die sekretaris]** **hy** sodanige verklaring en elke akte en ander stuk wat nodig is vir die registrasie van die betrokke reg van huurpag by die **betrokke registerieur** indien, wat—  
 (i) vir die doeleindeste van registrasie, die besonderhede in die verklaring vervat as juis aanvaar; en  
 (ii) sonder oorlegging van **[besonderhede of]** 'n sertifikaat **[bedoel in onderskeidelik artikel 53(4) of 66(1)(n)(ivA) van die Hoofwet]** met die strekking dat die heffings of vorderings ten opsigte van die betrokke geaffekteerde perseel aan die plaaslike overheid betaal is, die reg van huurpag ten gunste van die persoon in die verklaring vermeld, registreer;
- 30      (b) ingevolge artikel 4(1)(b) gedoen het, moet **hy** sodanige verklaring en 'n sertifikaat van eiendomsreg, op die vorm vir dié doel kragtens die Registrasie van Aktes Wet, 1937 (Wet No. 47 van 1937), voorgeskryf en uitgemaak onder die naam van die persoon in die verklaring vermeld by die betrokke registerieur indien, wat—  
 (i) ondanks die bepalings van genoemde Wet, die oordrag van eiendomsreg van die betrokke geaffekteerde perseel registreer deur die sertifikaat van eiendomsreg te onderteken; en  
 (ii) wanneer die oordrag van eiendomsreg van daardie geaffekteerde perseel geregistreer is—  
 (aa) 'n aantekening van bedoelde oordrag van eiendomsreg in die toepaslike registers maak;
- 35      (bb) die verklaring en ondertekende sertifikaat van eiendomsreg in die registrasiekantoor op die wyse wat hy geskik ag, liasseer; en  
 (cc) 'n afskrif van die ondertekende sertifikaat van eiendomsreg aan die **Direkteur-generaal** beskikbaar stel vir oorhandiging aan die persoon aan wie daardie geaffekteerde perseel oorgedra is.
- 40      (i) ondanks die bepalings van genoemde Wet, die oordrag van eiendomsreg van die betrokke geaffekteerde perseel registreer deur die sertifikaat van eiendomsreg te onderteken; en  
 (ii) wanneer die oordrag van eiendomsreg van daardie geaffekteerde perseel geregistreer is—  
 (aa) 'n aantekening van bedoelde oordrag van eiendomsreg in die toepaslike registers maak;
- 45      (bb) die verklaring en ondertekende sertifikaat van eiendomsreg in die registrasiekantoor op die wyse wat hy geskik ag, liasseer; en  
 (cc) 'n afskrif van die ondertekende sertifikaat van eiendomsreg aan die **Direkteur-generaal** beskikbaar stel vir oorhandiging aan die persoon aan wie daardie geaffekteerde perseel oorgedra is.
- 50      (i) ondanks die bepalings van genoemde Wet, die oordrag van eiendomsreg van die betrokke geaffekteerde perseel registreer deur die sertifikaat van eiendomsreg te onderteken; en  
 (ii) wanneer die oordrag van eiendomsreg van daardie geaffekteerde perseel geregistreer is—  
 (aa) 'n aantekening van bedoelde oordrag van eiendomsreg in die toepaslike registers maak;
- 55      (bb) die verklaring en ondertekende sertifikaat van eiendomsreg in die registrasiekantoor op die wyse wat hy geskik ag, liasseer; en  
 (cc) 'n afskrif van die ondertekende sertifikaat van eiendomsreg aan die **Direkteur-generaal** beskikbaar stel vir oorhandiging aan die persoon aan wie daardie geaffekteerde perseel oorgedra is.

(2) If the occupier of a site is not the holder of the right of leasehold or the owner in respect of it, the [secretary] Director-General shall not act in terms of subsection (1) unless he is satisfied that the amount of any bona fide improvements on the site that have been [affected] effected by that occupier has been assessed in the prescribed manner and paid to that occupier, or that security to the satisfaction of the [secretary] Director-General has been furnished for the payment of that amount.

5

(3)(a) Sections 10(1)(q) and 16A of the Deeds Registries Act, 1937 [(Act No. 47 of 1937)], shall apply in respect of the said right of leasehold as if it were a right of leasehold referred to in those sections.

10

(b) No provision of section 15 or 17 of the Deeds Registries Act, 1937, shall apply, and no transfer duty, stamp duty or other fees shall be payable, in respect of the said transfer of ownership.

(4) The [secretary] Director-General shall for the purposes of [the] any registration [of the right of leasehold] in terms of this section be deemed to be the duly authorized representative of the local authority concerned.”.

15

#### Amendment of section 6 of Act 81 of 1988

19. Section 6 of the Conversion of Certain Rights to Leasehold Act, 1988, is hereby amended— 20

(a) by the substitution for paragraph (b) of subsection (1) of the following paragraph:

“(b) of a site permit, certificate or trading site permit or of rights referred to in section 2(4)(b)[(ii)] who has not prior to a date to be determined by the Administrator concerned [with regard to the development area concerned or part thereof] in respect of a particular area (which date shall not be earlier than the date upon which the [secretary concerned] Director-General has completed the inquiry contemplated in section 2(1) to the satisfaction of the Administrator) become the holder of a right of leasehold or an owner, shall from such date; or”;

25

(b) by the substitution for paragraph (c) of the said subsection (1) of the following paragraph:

“(c) of a site permit, certificate or trading site permit or of rights referred to in section 2(4)(b)[(ii)] in respect of a site in an area defined in a proclamation under section 2(2) of the principal Act, shall from the commencement of this Act, or if such a proclamation is issued after the commencement of this Act, from the date of such proclamation.”; and

30

(c) by the substitution for the proviso to the said subsection (1) of the following proviso:

“Provided that nothing in this subsection contained shall be construed as derogating from any right that the holder of a site permit, certificate, trading site permit or rights contemplated in section 2(4)(b)[(ii)] might have acquired by virtue of the provisions of the regulations.”.

35

40

45

#### Amendment of section 11 of Act 81 of 1988

20. Section 11 of the Conversion of Certain Rights to Leasehold Act, 1988, is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

50

“(1) The holder of a site permit, certificate, trading site permit or rights contemplated in section 2(4)(b)[(ii)] shall, notwithstanding the repeal of the regulations by this Act but subject to the provisions of any other law, and until a right of leasehold or the transfer of ownership in respect of the site 55

5 (2) Indien die okkupererder van 'n perseel nie die reg van huurpag of eiendomsreg ten opsigte daarvan het nie, tree die **[sekretaris]** Direkteur-generaal nie op ingevolge subartikel (1) nie tensy hy oortuig is dat die bedrag van enige *bona fide*-verbeterings op die perseel wat deur **[die]** daardie okkupererder aangebring is, op die voorgeskrewe wyse vasgestel is en aan daardie okkupererder betaal is, of dat sekerheid ten genoeë van die **[sekretaris]** Direkteur-generaal vir die betaling van daardie bedrag verstrek is.

10 10 (3)(a) Artikels 10(1)(q) en 16A van die Registrasie van Aktes Wet, 1937 [**(Wet No. 47 van 1937)**], is van toepassing ten opsigte van genoemde reg van huurpag asof dit 'n reg van huurpag was wat in daardie artikels bedoel word.

15 15 (b) Geen bepaling van artikel 15 of 17 van die Registrasie van Aktes Wet, 1937, is van toepassing, en geen hereregt, seëlreg of ander geld is betaalbaar, ten opsigte van genoemde oordrag nie.

(4) Die **[sekretaris]** Direkteur-generaal word vir die doeleindes van **[die]** 'n registrasie **[van die reg van huurpag]** ingevolge hierdie artikel geag die behoorlik gemagtigde verteenwoordiger van die betrokke plaaslike owerheid te wees.”.

## 20 Wysiging van artikel 6 van Wet 81 van 1988

19. Artikel 6 van die Wet op die Omsetting van Sekere Regte in Huurpag, 1988, word hierby gewysig—

- (a) deur paragraaf (b) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:
- 25 “(b) van 'n perseelpermit, sertifikaat of handelsperseelpermit of van regte bedoel in artikel 2(4)(b)**[(ii)]** wat nie voor 'n datum wat deur die betrokke Administrateur ten opsigte van 'n besondere gebied bepaal moet word **[met betrekking tot die betrokke ontwikkelingsgebied of 'n gedeelte daarvan]** (welke datum nie vroeër mag wees nie as die datum waarop die **[betrokke sekretaris]** Direkteur-generaal die ondersoek bedoel in artikel 2(1) ten genoeë van die Administrateur voltooi het) die houer van 'n reg van huurpag of 'n eienaar word nie, is vanaf sodanige datum; of”;
- 30 35 (b) deur paragraaf (c) van genoemde subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:
- “(c) van 'n perseelpermit, sertifikaat, handelsperseelpermit of van regte bedoel in artikel 2(4)(b)**[(ii)]** ten opsigte van 'n perseel in 'n gebied omskryf in 'n proklamasie kragtens artikel 2(2) van die Hoofwet, is vanaf die inwerkingtreding van hierdie Wet, of indien so 'n proklamasie na die inwerkingtreding van hierdie Wet uitgereik word, vanaf die datum van sodanige proklamasie,”; en
- 40 45 (c) deur die voorbehoudsbepaling by genoemde subartikel (1) deur die volgende voorbehoudsbepaling te vervang:
- “Met dien verstande dat nikis in hierdie subartikel vervat, uitgelê word asof dit afbreuk doen aan 'n reg wat die houer van 'n perseelpermit, sertifikaat, handelsperseelpermit of regte beoog in artikel 2(4)(b)**[(ii)]** mag verkry het uit hoofde van die bepalings van die regulasies.”.

## Wysiging van artikel 11 van Wet 81 van 1988

20. Artikel 11 van die Wet op die Omsetting van Sekere Regte in Huurpag, 1988, word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

- 55 “(1) Die houer van 'n perseelpermit, sertifikaat, handelsperseelpermit of regte beoog in artikel 2(4)(b)**[(ii)]** moet, ondanks die herroeping van die regulasies by hierdie Wet maar behoudens die bepalings van die een of die ander wet, en totdat 'n reg van huurpag of die oordrag van eiendomsreg ten

concerned has been registered or until he has become a lessee under section 6(1)(c), as the case may be, have the same rights that he would have had in respect of that site in terms of the regulations as if they were not repealed by this Act.”.

#### **Insertion of section 12A in Act 81 of 1988**

5

**21.** The following section is hereby inserted after section 12 of the Conversion of Certain Rights to Leasehold Act, 1988:

#### **“Duration of Act**

**12A.** This Act shall cease to have effect on a date fixed by the State President by proclamation in the *Gazette*.“.

10

#### **Substitution of long title of Act 81 of 1988**

**22.** The following long title is hereby substituted for the long title of the Conversion of Certain Rights to Leasehold Act, 1988:

#### **“ACT**

To provide for the conversion of certain [occupational rights in development areas to] rights of occupation into leasehold or ownership and for matters connected therewith.“.

15

#### **Substitution of word “secretary” in Act 81 of 1988**

**23.** The Conversion of Certain Rights to Leasehold Act, 1988, is hereby amended by the substitution for the word “secretary”, wherever it appears, of the word “Director-General”. 20

#### **Substitution of section 13 of Act 81 of 1988**

**24.** The following section is hereby substituted for section 13 of the Conversion of Certain Rights to Leasehold Act, 1988:

#### **“Short title and commencement**

25

**13.** This Act shall be called the Conversion of Certain Rights [to] into Leasehold or Ownership Act, 1988, and shall come into operation on a date fixed by the State President by proclamation in the *Gazette*.“.

#### **Amendment of section 4 of Act 76 of 1989, as amended by section 10 of Act 110 of 1990**

30

**25.** Section 4 of the Police Third Amendment Act, 1989, is hereby amended—

(a) by the deletion of subsection (2);

(b) by the substitution for subsection (3) of the following subsection:

“(3) A reference in any law to a person appointed under section 34 of the Black Local Authorities Act, 1982 (Act No. 102 of 1982), shall, in respect of the area of a local authority as defined in section 1(1) of the said Act, be construed as a reference to a member of a municipal police unit established by section 17C(1)(a) of the principal Act in respect of such area.”; and

35

(c) by the deletion of subsection (11).

40

#### **Substitution of long title of Act 76 of 1989**

**26.** The following long title is hereby substituted for the long title of the Police Third Amendment Act, 1989:

opsigte van die betrokke perseel geregistreer is of totdat hy 'n huurder kragtens artikel 6(1)(c) geword het, na gelang van die geval, dieselfde regte hê as wat hy sou gehad het ten opsigte van daardie perseel ingevolge die regulasies asof die regulasies nie by hierdie Wet herroep is nie.”.

### 5 Invoeging van artikel 12A in Wet 81 van 1988

21. Die volgende artikel word hierby na artikel 12 van die Wet op die Omsetting van Sekere Regte in Huurpag, 1988, ingevoeg:

#### “Duur van Wet

10 12A. Hierdie Wet hou op 'n datum deur die Staatspresident by proklamasie in die Staatskoerant bepaal op om van krag te wees.”.

### Vervanging van lang titel van Wet 81 van 1988

22. Die lang titel van die Wet op die Omsetting van Sekere Regte in Huurpag, 1988, word hierby deur die volgende lang titel vervang:

#### “WET

15 Om voorsiening te maak vir die [omsetting] omskepping van sekere okkupasieregte [in ontwikkelingsgebiede in] tot huurpag of eiendomsreg en vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.”.

### Vervanging van woord “sekretaris” in Wet 81 van 1988

23. Die Wet op die Omsetting van Sekere Regte in Huurpag, 1988, word hierby gewysig deur die woord “sekretaris”, oral waar dit voorkom, deur die woord “Direkteur-generaal” te vervang.

### Vervanging van artikel 13 van Wet 81 van 1988

24. Artikel 13 van die Wet op die Omsetting van Sekere Regte in Huurpag, 1988, word hierby deur die volgende artikel vervang:

25 **“Kort titel en inwerkingtreding**

13. Hierdie Wet heet die Wet op die [Omsetting] Omskepping van Sekere Regte [in] tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988, en tree in werking op 'n datum wat die Staatspresident by proklamasie in die Staatskoerant bepaal.”.

30 **Wysiging van artikel 4 van Wet 76 van 1989, soos gewysig deur artikel 10 van Wet 110 van 1990**

25. Artikel 4 van die Derde Polisiewysigingswet, 1989, word hierby gewysig—

(a) deur subartikel (2) te skrap;

(b) deur subartikel (3) deur die volgende subartikel te vervang:

35 “(3) 'n Verwysing in die een of ander wet na 'n persoon wat kragtens artikel 34 van die Wet op Swart Plaaslike Owerhede, 1982 (Wet No. 102 van 1982), aangestel is, word, ten opsigte van die gebied van 'n plaaslike owerheid soos in artikel 1(1) van genoemde Wet omskryf, uitgelê as 'n verwysing na 'n lid van 'n munisipale polisie-eenheid wat by artikel 17C(1)(a) van die Hoof-wet ten opsigte van so 'n gebied ingestel is.”; en

(c) deur subartikel (11) te skrap.

### Vervanging van lang titel van Wet 76 van 1989

26. Die lang titel van die Derde Polisiewysigingswet, 1989, word hierby deur 45 die volgende lang titel vervang:

## “ACT

To amend the Police Act, 1958, in order to provide for the establishment of municipal police units in the areas of Black local authorities and in certain **[development]** other areas; for the appointment of members of those units, and the powers and duties of such members; for the transfer of certain persons in the employment of the said local authorities **[and of certain persons serving in the said development areas]** to municipal police units; and for the transfer to the State of certain movable and immovable property used by the said local authorities **[or in the said development areas]** in connection with municipal police functions; and to provide for incidental matters.”.

5

10

**Amendment of section 12 of Act 108 of 1991**

**27.** (1) Section 12 of the Abolition of Racially Based Land Measures Act, 1991, is hereby amended—

(a) by the substitution for paragraph (a) of subsection (2) of the following paragraph: 15

“(a) transfer any asset (including land) or right acquired and any liability or obligation incurred by the Trust to **[any person, State department or institution established by or under a law]** an Administrator, a Minister or the State, including the government of a self-governing territory, and **[that person, State department or institution]** the Administrator, Minister or State shall, after such transfer, be deemed to have acquired the asset or right or to have incurred the liability or obligation;”; and 20

(b) by the deletion of paragraph (b) of the said subsection (2).

(2) Subsection (1) shall be deemed to have come into operation on 1 April 1992. 25

25

20

25

25

**Substitution of section 83 of Act 108 of 1991**

**28.** The following section is hereby substituted for section 83 of the Abolition of Racially Based Land Measures Act, 1991:

30

**“Functions of Committee****83. (1) The Committee—**

(a) may of its own accord, or shall at the request of the Minister of Justice, investigate and consider any matter relating to the exercise of any power conferred upon the State President by this Act; 35

(b) may make recommendations to the State President in connection with any such matter;

(c) may, with the approval of the said Minister, establish one or more sub-committees to inquire into, and to report to the Committee in regard to, any matter falling within the scope of the Committee’s functions. 40

(2) A sub-committee established under subsection (1)(c) shall consist of such number of—

(a) members of the Committee;

(b) members of the Committee and persons who are not such members; or

(c) such persons, as the Committee may determine, and the Committee may at any time dissolve or reconstitute such sub-committee.”.

35

40

45

50

**Amendment of section 87 of Act 108 of 1991**

**29.** (1) Section 87 of the Abolition of Racially Based Land Measures Act, 1991, is hereby amended—

**"WET"**

5 Tot wysiging van die Polisiewet, 1958, ten einde voorsiening te maak vir die instelling van munisipale polisie-eenhede in die gebiede van Swart plaaslike owerhede en in sekere **[ontwikkelingsgebiede]** ander gebiede; vir die aanstelling van lede van daardie eenhede, en die bevoegdhede en pligte van sodanige lede; vir die oorplasing van sekere persone in diens van bedoelde plaaslike owerhede **[en van sekere persone wat in bedoelde ontwikkelingsgebiede diens doen]** na munisipale polisie-eenhede; en vir die oordrag aan die Staat van sekere roerende en onroerende goed wat in verband met munisipale polisiewerksaamhede deur bedoelde plaaslike owerhede **[of in bedoelde ontwikkelingsgebiede]** gebruik word; en om vir bykomstige aangeleenthede voorsiening te maak.”.

10

**15 Wysiging van artikel 12 van Wet 108 van 1991**

27. (1) Artikel 12 van die Wet op die Afskaffing van Rasgebaseerde Grondreëlings, 1991, word hierby gewysig—

- (a) deur paragraaf (a) van subartikel (2) deur die volgende paragraaf te vervang:
- 20 “(a) ‘n bate (met inbegrip van grond) of reg verkry en ‘n las of verpligting aangegaan deur die Trust, oordra aan **[enige persoon, Staatsdepartement of instelling by of kragtens ‘n wet ingestel]** ‘n Administrateur, ‘n Minister of die Staat, met inbegrip van die regering van ‘n selfregerende gebied, en **[daardie persoon, Staatsdepartement of instelling]** die Administrateur, Minister of Staat word na **[die]** so ‘n oordrag geag die bate of reg te verkry het of die las of verpligting aan te gegaan het;’; en
- 25 (b) deur paragraaf (b) van genoemde subartikel (2) te skrap.
- 30 (2) Subartikel (1) word geag op 1 April 1992 in werking te getree het.

**Vervanging van artikel 83 van Wet 108 van 1991**

28. Artikel 83 van die Wet op die Afskaffing van Rasgebaseerde Grondreëlings, 1991, word hierby deur die volgende artikel vervang:

**"Werksaamhede van Komitee"**

- 35 **83. (1) Die Komitee—**
- (a) kan uit eie beweging, of moet op versoek van die Minister van Justisie, ‘n aangeleentheid met betrekking tot die uitoefening van ‘n bevoegdheid wat by hierdie Wet aan die Staatspresident verleen word, ondersoek en oorweeg;
- 40 (b) kan aanbevelings aan die Staatspresident in verband met so ‘n aangeleentheid doen;
- (c) kan, met die goedkeuring van genoemde Minister, een of meer subkomitees instel om ondersoek in te stel na, en aan die Komitee verslag te doen met betrekking tot, ‘n aangeleentheid wat binne die bestek van die Komitee se werksaamhede val.
- 45 (2) ‘n Subkomitee kragtens subartikel (1)(c) ingestel, bestaan uit die getal—
- (a) lede van die Komitee;
- (b) lede van die Komitee en persone wat nie sodanige lede is nie; of
- 50 (c) sodanige persone, wat die Komitee bepaal, en die Komitee kan te eniger tyd bedoelde subkomitee ontbind of hersaamstel.”.

**Wysiging van artikel 87 van Wet 108 van 1991**

29. (1) Artikel 87 van die Wet op die Afskaffing van Rasgebaseerde Grondreëlings, 1991, word hierby gewysig—

- (a) by the substitution for subsection (1) of the following subsection:
- “(1) The State President may [to the extent that appears to him to be necessary or expedient to provide for]—
- (a) by proclamation in the *Gazette* make enactments with a view to the readjustment of matters in a non-racial manner [by proclamation in the *Gazette*]; and
- (b) provide in any such enactment for—
- [(a)] (i) [repeal, amend, supplement or with or without adjustments substitute any regulation, proclamation, rule or by-law] the repeal, amendment or supplement of any proclamation, regulation, by-law or rule referred to in section 5(2), 8(2), 11(2), 32(2) or 72(2) of this Act, or the substitution, either with or without adjustments, of any such proclamation, regulation, by-law or rule;
- [(b)] (ii) [amend] the amendment or supplement of any law which contains any provision that has been repealed by this Act or in which appears a reference or an implied reference to any law or any provision that has been repealed by this Act or to any area that has been defined, determined or established by or under any such repealed law or provision, or the repeal of any such law;
- [(c)] (iii) [amend] the amendment or supplement of any other law, or the repeal of any such other law, so as to give effect to any repeal, amendment, supplement or substitution contemplated in [paragraph (a) or (b)] subparagraph (i) or (ii); or
- [(d)] (iv) [amend] the amendment of the Rural Areas Act (House of Representatives), 1987 (Act No. 9 of 1987), or [a] any regulation made thereunder, or the repeal of the said Act or any such regulation.”;
- (b) by the substitution for paragraph (a) of subsection (2) of the following paragraph:
- “(a) any amendment [or], supplement or repeal contemplated in [paragraph (b) of] subsection (1)(b)(ii) may be effected irrespective of whether the repeal of the law or provision referred to in that [paragraph] subsection has commenced or not; and”;
- (c) by the substitution for paragraph (b) of the said subsection (2) of the following paragraph:
- “(b) any amendment or supplement of any law referred to in [paragraph (b) or (c) of] subsection (1) (b)(ii) or (iii) may, subject to [the] such qualifications [which] as the State President may think fit, provide for the extension or restriction of the application of any such law or any provision thereof.”.
- (2) Subsection (1) shall be deemed to have come into operation on 1 April 1992.

#### **Amendment of section 1 of Act 112 of 1991**

30. Section 1 of the Upgrading of Land Tenure Rights Act, 1991, is hereby amended—
- (a) by the substitution in subsection (1) for the definition of “Administrator” of the following definition:
- “‘Administrator’ means the administrator of a province acting in consultation with the other members of the executive committee of that province;”; and
- (b) by the substitution in the said subsection (1) for the definition of “Minister” of the following definition:
- “‘Minister’ means the Minister of [Public Works] Regional and Land Affairs;”.

- (a) deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:
- “(1) Die Staatspresident kan **[in die mate wat hy nodig ag of raadsaam ag om voorsiening te maak vir]**—
- (a) by proklamasie in die *Staatskoerant* maatreëls uitvaardig met die oog op die herreëling van aangeleenthede op 'n nie-rassige wyse **[by proklamasie in die Staatskoerant]**; en
- (b) in so 'n maatreël voorsiening maak vir—
- [(a)](i) **[‘n regulasie, proklamasie, reël of verordening]** die herroeping, wysiging of aanvulling van 'n proklamasie, regulasie, verordening of reël waarna in artikel 5(2), 8(2), 11(2), 32(2) of 72(2) van hierdie Wet verwys word **[herroep, wysig, aanvul of met of sonder aanpassings vervang]**, **of die vervanging, hetsy met of sonder aanpassings, van so 'n proklamasie, regulasie, verordening of reël;**
- [(b)](ii) die wysiging of aanvulling van 'n wet wat 'n bepaling bevat **wat deur hierdie Wet herroep is of waarin 'n verwysing of 'n geimpliseerde verwysing voorkom na 'n wet of 'n bepaling wat deur hierdie Wet herroep is of na 'n gebied wat by of kragtens so 'n herroep wet of bepaling omskryf, bepaal of ingestel was **[wysig of aanvul]**, **of die herroeping van so 'n wet;****
- [(c)](iii) die wysiging of aanvulling van 'n ander wet **[wysig of aanvul]**, **of die herroeping van so 'n ander wet, ten einde [effektief] gevvolg te gee aan 'n herroeping, wysiging, aanvulling of vervanging [beoog in paragraaf (a) of (b)] in subparagraph (i) of (ii) beoog; of**
- [(d)](iv) die wysiging van die Wet op Landelike Gebiede (Raad van Verteenwoordigers), 1987 (Wet No. 9 van 1987), of 'n regulasie daarkragtens uitgevaardig **[wysig]**, **of die herroeping van genoemde Wet of so 'n regulasie.”;**
- (b) deur paragraaf (a) van subartikel (2) deur die volgende paragraaf te vervang:
- “(a) kan 'n wysiging **[of]**, aanvulling of **herroeping beoog in [paragraaf (b) van] subartikel (1)(b)(ii) [aangebring] teweeggebring** word ongeag of die herroeping van die wet of bepaling waarna in daardie **[paragraaf] subartikel** verwys word, in werking is of nie; en”; en
- (c) deur paragraaf (b) van genoemde subartikel (2) deur die volgende paragraaf te vervang:
- “(b) kan 'n wysiging of aanvulling van 'n wet waarna in **[paragraaf (b) of (c) van] subartikel (1)(b)(ii) of (iii)** verwys word ook, behoudens die kwalifikasies wat die Staatspresident goedvind, voorsiening maak vir die uitbreiding of inperking van die toepassing van so 'n wet of 'n bepaling daarvan.”.
- (2) Subartikel (1) word geag op 1 April 1992 in werking te getree het.

#### Wysiging van artikel 1 van Wet 112 van 1991

- 50 30. Artikel 1 van die Wet op die Oogradering van Grondbesitregte, 1991, word hierby gewysig—
- (a) deur in subartikel (1) die omskrywing van “Administrateur” deur die volgende omskrywing te vervang:
- “**‘Administrateur’ die administrateur van 'n provinsie handelende in oorleg met die ander lede van die uitvoerende komitee van daardie provinsie;**”; en
- (b) deur in genoemde subartikel (1) die omskrywing van “Minister” deur die volgende omskrywing te vervang:
- “**‘Minister’ die Minister van [Openbare Werke] Streek- en Grondsake;**”.

**Amendment of section 15 of Act 112 of 1991**

**31.** Section 15 of the Upgrading of Land Tenure Rights Act, 1991, is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

“(1) The **[Minister]** Administrator may by notice in the *Official Gazette* declare a township specified in the notice to be a formalized township for the purposes of Chapter 1.”. 5

**Insertion of Chapter 2A and sections 18A, 18B, 18C, 18D, 18E, 18F, 18G, 18H and 18I in Act 112 of 1991**

**32.** The following chapter is hereby inserted after section 18 of the Upgrading of Land Tenure Rights Act, 1991: 10

**“CHAPTER 2A**  
**RURAL SETTLEMENTS**

**Declaration of areas to be rural settlements**

**18A.** (1) Notwithstanding anything to the contrary in this Act contained but subject to the provisions of subsection (2), the Administrator may by notice in the *Official Gazette* declare any area specified in the notice to be a rural settlement. 15

(2) The Administrator shall not declare any such area to be a rural settlement unless—

- (a) a diagram and general plan in respect of that area have been approved under the applicable provision of any law; 20
- (b) a land tenure right mentioned in Schedule 2 has been granted in respect of any piece of land in that area; and
- (c) if that area is situate on tribal land, the tribe in question has requested the Administrator by means of a tribal resolution to take steps to declare that area to be a rural settlement with a view to converting the land tenure rights granted to individuals in respect of pieces of land in that area into ownership. 25

(3) The laws relating to the subdivision of land, the establishment of townships and town planning shall not apply in respect of any area referred to in subsection (1). 30

(4) The Administrator may at any time amend or withdraw a notice referred to in subsection (1) by like notice in the *Official Gazette*: Provided that any such amendment or withdrawal shall not derogate from the validity of anything done in terms of this Chapter, or from any right, privilege, obligation or liability acquired, accrued or incurred in terms of or by virtue of this Chapter. 35

**Assistance by Administrator in respect of certain areas**

**18B.** (1) Subject to the provisions of subsection (2) and the availability of moneys and personnel, the Administrator shall in respect of an area in which land tenure rights mentioned in Schedule 2 were granted in respect of pieces of land, take with the co-operation of the community residing in such area such steps as may be necessary to declare the area to be a rural settlement. 40

(2) Subsection (1) shall not apply in respect of any area situate on tribal land unless the tribe in question has requested the Administrator by means of a tribal resolution to take steps to declare that area to be a rural settlement with a view to converting the land tenure rights granted to individuals in respect of pieces of land in that area into ownership. 45

40

45

50

### Wysiging van artikel 15 van Wet 112 van 1991

**31.** Artikel 15 van die Wet op die Opgradering van Grondbesitregte, 1991, word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

5       “(1) Die **[Minister]** **Administrateur** kan by kennisgewing in die **[Staatskoerant]** **Offisiële Koerant** 'n dorp in die kennisgewing vermeld tot 'n geformaliseerde dorp vir die doeleindes van Hoofstuk 1 verklaar.”.

### Invoeging van Hoofstuk 2A en artikels 18A, 18B, 18C, 18D, 18E, 18F, 18G, 18H en 18I in Wet 112 van 1991

**32.** Die volgende hoofstuk word hierby na artikel 18 van die Wet op die 10 Opgradering van Grondbesitregte, 1991, ingevoeg:

## “HOOFSTUK 2A

### LANDELIKE NEDERSETTINGS

#### Verklaring van gebiede tot landelike nedersettings

15       **18A. (1)** Ondanks andersluidende bepalings van hierdie Wet maar behoudens die bepalings van subartikel (2), kan die Administrateur by kennisgewing in die *Offisiële Koerant* enige gebied in die kennisgewing vermeld tot 'n landelike nedersetting verklaar.

20       (2) Die Administrateur verklaar nie so 'n gebied tot 'n landelike nedersetting nie tensy—

(a) 'n kaart en algemene plan ten opsigte van daardie gebied kragtens 'n toepaslike wetsbepaling goedgekeur is;

(b) 'n grondbesitreg in Bylae 2 vermeld ten opsigte van 'n stuk grond in daardie gebied toegeken is; en

25       (c) indien daardie gebied op stamgrond geleë is, die betrokke stam die Administrateur by wyse van 'n stambesluit versoek het om stappe te doen vir die verklaring van daardie gebied tot 'n landelike nedersetting met die oog daarop om die grondbesitregte wat ten opsigte van stukke grond in daardie gebied aan individue toegeken is tot eiendomsreg te omskep.

30       (3) Die wette met betrekking tot die onderverdeling van grond, die stigting van dorpe en dorpsbeplanning is nie ten opsigte van 'n gebied bedoel in subartikel (1) van toepassing nie.

35       (4) Die Administrateur kan te eniger tyd 'n kennisgewing in subartikel (1) bedoel by dergelike kennisgewing in die *Offisiële Koerant* wysig of intrek: Met dien verstande dat so 'n wysiging of intrekking nie afbreuk doen aan die geldigheid van enigiets wat ingevolge hierdie Hoofstuk gedoen is, of aan 'n reg, voorreg, verpligting of aanspreeklikheid wat ingevolge of uit hoofde van hierdie Hoofstuk verkry is of ontstaan of opgeloop het nie.

#### 40       Bystand deur Administrateur ten opsigte van sekere gebiede

45       **18B. (1)** Behoudens die bepalings van subartikel (2) en die beskikbaarheid van geld en personeel, moet die Administrateur ten opsigte van 'n gebied waarin grondbesitregte in Bylae 2 vermeld ten opsigte van stukke grond toegeken is, met medewerking van die gemeenskap wat in so 'n gebied woon, die stappe doen wat nodig is om die gebied tot 'n landelike nedersetting te verklaar.

50       (2) Subartikel (1) is nie van toepassing nie ten opsigte van 'n gebied wat op stamgrond geleë is tensy die betrokke stam die Administrateur by wyse van 'n stambesluit versoek het om stappe te doen vir die verklaring van daardie gebied tot 'n landelike nedersetting met die oog daarop om die grondbesitregte wat ten opsigte van stukke grond in daardie gebied aan individue toegeken is tot eiendomsreg te omskep.

### **Surveying**

**18C.** If an area in which land tenure rights mentioned in Schedule 2 were granted in respect of pieces of land has not been surveyed, the Administrator may from moneys appropriated by Parliament for that purpose—

- (a) with the co-operation of the community residing in such area, cause the layout of that area to be replanned and cause such adjustments to be effected to the layout thereof as he may consider necessary;
- (b) cause such area, including any pieces of land, to be surveyed and cause a diagram and general plan to be prepared; and
- (c) cause the said diagram and general plan to be submitted to the surveyor-general for his approval.

5

10

15

20

25

30

35

40

45

50

55

60

### **Compilation and updating of registers of land rights**

**18D.** (1) If the Administrator is of the opinion that the register of land rights of an area in which land tenure rights mentioned in Schedule 2 were granted in respect of pieces of land has not been written up or properly written up, he may designate any person to compile a register of land rights for such area or to update the existing register, and to rectify or supplement errors and omissions, as the case may be.

(2) If the Administrator receives a request from a tribe in terms of section 18B(2) in respect of any area on tribal land in which the individual pieces of land are occupied or utilized by individuals and their families under the indigenous law or customs of that tribe, he may designate any person to compile a register of land rights for such area.

(3) If any area referred to in subsection (1) or (2) has not been surveyed, the functions mentioned in that subsection shall not be performed before the survey of such area has commenced.

(4) Any register of land rights compiled or updated in terms of this section shall, as to its format, form and contents, be compiled or updated in accordance with the legal and administrative requirements applicable to the registers used in a deeds registry in connection with the registration of farms or other pieces of land.

(5) Any person designated under subsection (1) or (2) shall, in the compilation or updating of a register of land rights—

- (a) satisfy himself that the property descriptions in the register or which he makes in the register correspond with those descriptions on the general plan of the area in question prepared in terms of section 18C(b);
- (b) ascertain the identity of the person who at the relevant time is physically and beneficially the holder of the land tenure right in respect of each piece of land in such area;
- (c) consider any representations made to him, either orally or in writing, by any person who lays claim to be registered in the register as the holder of a land tenure right.

(6) In order to gather information which is necessary or expedient to compile or update a register of land rights for the area in question, the designated person may—

- (a) question any person who in his opinion may have relevant information available;
- (b) require any person to deliver to him forthwith, or to submit to him at such time and place as may be determined by him, any register, permit, certificate or other document in the possession or under the control of any such person and which in his opinion contains relevant information;
- (c) examine any such register, permit, certificate or document or make an extract therefrom or a copy thereof;
- (d) for the purposes of paragraph (a), (b) or (c), at any reasonable time enter upon any land in such area.

(7) Whenever the designated person performs his functions under

**Opmeting**

**18C.** Indien 'n gebied waarin grondbesitregte in Bylae 2 vermeld ten opsigte van stukke grond toegeken is, nie opgemeet is nie, kan die Administrateur uit geld wat die Parlement vir dié doel bewillig—

- 5 (a) met medewerking van die gemeenskap wat in so 'n gebied woon, die uitleg van daardie gebied laat herbeplan en die aanpassings in die uitleg daarvan laat doen wat hy nodig ag;
- 10 (b) so 'n gebied, met inbegrip van enige stukke grond, laat opmeet en 'n kaart en algemene plan laat opstel; en
- (c) bedoelde kaart en algemene plan aan die landmeter-generaal vir sy goedkeuring laat voorlê.

**Opstel en bywerking van grondregteregisters**

**18D. (1)** Indien die Administrateur van oordeel is dat die grondregteregister van 'n gebied waarin grondbesitregte in Bylae 2 vermeld ten opsigte van stukke grond toegeken is, nie bygehou is nie of nie na behore bygehou is nie, kan hy 'n persoon aanwys om 'n grondregteregister vir so 'n gebied op te stel of die bestaande register by te werk, en foute en weglatings te verbeter of aan te vul, na gelang van die geval.

20 (2) Indien die Administrateur 'n versoek ingevolge artikel 18B(2) van 'n stam ontvang ten opsigte van 'n gebied op stamgrond waarin die individuele stukke grond deur individue en hul families volgens die inheemse reg of gebruik van daardie stam bewoon of benut word, kan hy 'n persoon aanwys om 'n grondregteregister vir so 'n gebied op te stel.

25 (3) Indien 'n gebied bedoel in subartikel (1) of (2) nie opgemeet is nie, word die werksaamhede in daardie subartikel genoem, nie verrig alvorens die opmeting van so 'n gebied 'n aanvang neem nie.

30 (4) 'n Grondregteregister wat ingevolge hierdie artikel opgestel of bygewerk word, moet, wat sy formaat, vorm en inhoud betref, opgestel of bygewerk word ooreenkomsdig dieregs- en administratiewe vereistes van toepassing op die registers wat in 'n registrasiekantoor in verband met die registrasie van plase of ander stukke grond gebruik word.

35 (5) 'n Persoon kragtens subartikel (1) of (2) aangewys, moet by die opstel of bywerking van 'n grondregteregister—

- (a) hom daarvan vergewis dat die eiendomsbeskrywings in die register of wat hy in die register aanbring, ooreenstem met dié op die algemene plan van die betrokke gebied wat ingevolge artikel 18C(b) opgestel is;
- (b) die identiteit vasstel van die persoon wat op die betrokke tydstip fisies en voordelig die houer van die grondbesitreg ten opsigte van elke stuk grond in so 'n gebied is;
- (c) vertoe oorweeg wat, hetso mondeling of skriftelik, aan hom gerig word deur iemand wat daarop aanspraak maak om in die register as die houer van 'n grondbesitreg geregistreer te word.

40 (6) Die aangewese persoon kan, ten einde inligting in te win wat nodig of dienstig is om 'n grondregteregister vir die betrokke gebied op te stel of by te werk—

- 45 (a) iemand ondervra wat na sy oordeel oor tersaaklike inligting beskik;
- (b) van iemand vereis om 'n register, permit, sertifikaat of ander stuk in besit of onder beheer van so iemand en wat na sy oordeel tersaaklike inligting bevat, dadelik aan hom te oorhandig of op die tyd en plek wat hy bepaal aan hom voor te lê;
- (c) so 'n register, permit, sertifikaat of stuk onderzoek of 'n uittreksel daaruit of 'n afskrif daarvan maak;
- (d) vir die doeleindes van paragraaf (a), (b) of (c), te enige redelike tyd enige grond in so 'n gebied betree.

55 (7) Wanneer die aangewese persoon sy werksaamhede kragtens

this section, he may be accompanied by such persons as he may in the circumstances of any particular case consider necessary.

(8) The Administrator shall issue to a person designated under subsection (1) or (2) proof in writing of his designation, and such a person shall not perform any function under this section unless he is at the time of performing that function in possession of such proof, which proof shall be produced at the request of any person affected by the performance of that function.

5

#### **Appeal against entries in registers of land rights**

**18E. (1)** Any person aggrieved by any entry made by a person designated under subsection (1) or (2) of section 18D in a register of land rights compiled or updated in terms of that section, may within 30 days after he became aware of the entry appeal in writing against such entry to the Administrator.

10

(2) The Administrator may, after he has considered the grounds of the appeal and the reasons of the designated person for such entry—

15

- (a) either in whole or in part, allow the appeal and direct the designated person to alter such entry or to substitute for it such other entry as the designated person in the Administrator's opinion ought to have made; or

20

- (b) dismiss the appeal.

(3) The Administrator shall cause a person who lodged an appeal with him to be notified in writing of his decision on the appeal.

20

#### **Conversion of land tenure rights**

**18F. (1)** For the purposes of the conversion into ownership of land tenure rights granted in respect of pieces of land in an area which has been declared under section 18A(1) to be a rural settlement, the registrar of deeds concerned shall, upon production to him of—

25

- (a) the title deed of the land on which that area is situate;
- (b) a diagram and general plan in respect of that area which have been approved under the applicable provision of any law; and
- (c) a register of land rights or, if the register for that area has been compiled or updated in terms of section 18D, the register so compiled or updated,

30

register such diagram, general plan and register in the deeds registry in such manner as he may consider fit, and make the necessary endorsements or entries in respect of such title deed, his registers and other documents in order to give effect to the provisions of this Chapter.

35

(2) Any land tenure right mentioned in Schedule 2 and granted in respect of any piece of land in an area—

40

- (a) which has been declared under section 18A(1) to be a rural settlement; and

45

- (b) in respect of which the relevant title deed, diagram, general plan and register have been produced to the registrar of deeds in terms of subsection (1),

shall, upon the lodgement by the owner of such piece of land at the relevant deeds registry of a certificate of ownership, on the form prescribed for that purpose under the Deeds Act and made out in the name of the person who is the holder of the relevant land tenure right, be converted into ownership by that registrar of deeds by the registration of the piece of land in the name of the said person: Provided that the registrar of deeds shall not so register any piece of land unless a certificate of rights to minerals has been taken out for the reservation of the rights to minerals in respect of such piece of land or the land on which such area is situate, as the case may be.

50

55

hierdie artikel verrig, kan hy vergesel word van die persone wat hy in die omstandighede van 'n bepaalde geval nodig ag.

(8) Die Administrateur moet aan 'n persoon wat kragtens subartikel (1) of (2) aangewys is 'n skriftelike bewys van sy aanwysing uitrek, en so 'n persoon verrig nie 'n werksaamheid kragtens hierdie artikel nie tensy hy ten tyde van die verrigting van daardie werksaamheid in besit is van bedoelde bewys, welke bewys getoon moet word op versoek van iemand wat deur die verrigting van daardie werksaamheid geraak word.

#### 10 Appèl teen inskrywings in grondregteregisters

**18E. (1)** Iemand wat hom veronreg voel deur 'n inskrywing wat 'n persoon aangewys kragtens subartikel (1) of (2) van artikel 18D gemaak het in 'n grondregteregister wat ingevolge daardie artikel opgestel of bygewerk is, kan binne 30 dae nadat hy van die inskrywing te wete gekom het skriftelik by die Administrateur teen so 'n inskrywing appèl aanteken.

(2) Die Administrateur kan, na oorweging van die gronde van die appèl en die aangewese persoon se redes vir so 'n inskrywing—

- (a) die appèl, hetsy in die geheel of gedeeltelik, handhaaf en die aangewese persoon gelas om so 'n inskrywing te wysig of dit te vervang deur die ander inskrywing wat die aangewese persoon na die Administrateur se oordeel moes gemaak het; of
- (b) die appèl van die hand wys.

(3) Die Administrateur moet 'n persoon wat by hom appèl aangeteken het skriftelik van sy besluit oor die appèl laat verwittig.

#### Omskepping van grondbesitregte

**18F. (1)** Vir die doeleindes van die omskepping tot eiendomsreg van grondbesitregte wat toegeken is ten opsigte van stukke grond in 'n gebied wat kragtens artikel 18A(1) tot 'n landelike nedersetting verklaar is, moet die betrokke registrator van aktes, by voorlegging aan hom van—

- (a) die titelbewys van die grond waarop daardie gebied geleë is;
- (b) 'n kaart en algemene plan ten opsigte van daardie gebied wat kragtens 'n toepaslike wetsbepaling goedgekeur is; en
- (c) 'n grondregteregister of, indien die register vir daardie gebied ingevolge artikel 18D opgestel of bygewerk is, die register wat aldus opgestel of bygewerk is, so 'n kaart, algemene plan en register in die registrasiekantoor registreer op die wyse wat hy geskik ag, en die nodige endossemente of aantekeninge ten opsigte van so 'n titelbewys, sy registers en ander stukke aanbring ten einde uitvoering aan die bepalings van hierdie Hoofstuk te gee.

(2) 'n Grondbesitreg vermeld in Bylae 2 en toegeken ten opsigte van 'n stuk grond in 'n gebied—

- (a) wat kragtens artikel 18A(1) tot 'n landelike nedersetting verklaar is; en
- (b) ten opsigte waarvan die betrokke titelbewys, kaart, algemene plan en register ingevolge subartikel (1) aan die registrator van aktes voorgelê is,

word, by die indiening by die betrokke registrasiekantoor deur die eienaar van so 'n stuk grond van 'n sertifikaat van eiendomsreg, op die vorm vir dié doel kragtens die Akteswet voorgeskryf en uitgemaak onder die naam van die persoon wat die houer van die betrokke grondbesitreg is, deur daardie registrator van aktes in eiendomsreg omskep deur die stuk grond op die naam van bedoelde persoon te registreer: Met dien verstande dat die registrator van aktes nie 'n stuk grond aldus registreer nie tensy 'n sertifikaat van regte op minerale uitgeneem is vir die voorbehoud van die regte op minerale ten opsigte van so 'n stuk grond of die grond waarop so 'n gebied geleë is, na gelang van die geval.

**Amendment of section 23 of Act 112 of 1991**

**33.** Section 23 of the Upgrading of Land Tenure Rights Act, 1991, is hereby amended by the substitution for paragraph (a) of the following paragraph:

“(a) hinders or obstructs any person designated under section 18(1) or (2), 18D(1) or (2) or 20(3) in the performance of his functions under this Act;”.

5

**Insertion of section 24A in Act 112 of 1991**

**34.** The following section is hereby inserted after section 24 of the Upgrading of Land Tenure Rights Act, 1991:

“Assignment of functions by Minister” 10

**24A. The Minister may—**

- |     |   |
|-----|---|
| (a) | delegate to the Administrator any power conferred upon the Minister by this Act; or     |
| (b) | authorize the Administrator to perform any duty assigned to the Minister by this Act.”. |

15

**Substitution of word “Minister” in Act 112 of 1991**

**35.** The Upgrading of Land Tenure Rights Act, 1991, is hereby amended by the substitution for the word “Minister”, wherever it appears in sections 15(2), 16, 17 and 18, of the word “Administrator”.

**Repeal of laws** 20

**36.** (1) The laws mentioned in the Schedule are hereby repealed to the extent indicated in the third column thereof.

(2) Notwithstanding the repeal of the South-West Africa Constitution Act, 1968 (Act No. 39 of 1968), any law which was made under section 38(1) of that Act and is in force in the Republic or in respect of the administration of Walvis Bay at the commencement of this Act shall continue in force until amended or repealed by an Act of Parliament.

25

**Short title and commencement**

**37.** (1) This Act shall be called the General Law Second Amendment Act, 1993, and shall come into operation on a date fixed by the State President by proclamation in the *Gazette*.

30

(2) Different dates may be fixed under subsection (1) in respect of different provisions of this Act.

**Wysiging van artikel 23 van Wet 112 van 1991**

**33.** Artikel 23 van die Wet op die Opgradering van Grondbesitregte, 1991, word hierby gewysig deur paragraaf (a) deur die volgende paragraaf te vervang:

- 5        “(a) ’n persoon kragtens artikel 18(1) of (2), 18D(1) of (2) of 20(3)  
aangewys by die uitoefening van sy **[bevoegdhede]** werksaamhede  
kragtens hierdie Wet hinder of belemmer;”.

**Invoeging van artikel 24A in Wet 112 van 1991**

**34.** Die volgende artikel word hierby na artikel 24 van die Wet op die Opgradering van Grondbesitregte, 1991, ingevoeg:

10        **“Opdrag van werksaamhede deur Minister****24A. Die Minister kan—**

- (a) aan die Administrateur ’n bevoegdheid by hierdie Wet aan die Minister verleen, deleer; of  
15        (b) die Administrateur magtig om ’n plig by hierdie Wet aan die Minister opgedra, te verrig.”.

**Vervanging van woord “Minister” in Wet 112 van 1991**

**35.** Die Wet op die Opgradering van Grondbesitregte, 1991, word hierby gewysig deur die woord “Minister”, oral waar dit in artikels 15(2), 16, 17 en 18 voorkom, deur die woord “Administrateur” te vervang.

20 **Herroeping van wette**

**36.** (1) Die wette in die Bylae genoem, word hierby herroep in die mate in die derde kolom daarvan aangedui.

- (2) Ondanks die herroeping van die Wet op die Konstitusie van Suidwes-Afrika, 1968 (Wet No. 39 van 1968), bly ’n wet wat kragtens artikel 38(1) van 25 daardie Wet gemaak is en by die inwerkingtreding van hierdie Wet in die Republiek of ten opsigte van die administrasie van Walvisbaai van krag is, van krag totdat dit deur ’n Wet van die Parlement gewysig of herroep word.

**Kort titel en inwerkingtreding**

**37.** (1) Hierdie Wet heet die Tweede Algemene Regswysigingswet, 1993, en 30 tree in werking op ’n datum wat die Staatspresident by proklamasie in die *Staatskoerant* bepaal.

- (2) Verskillende datums kan kragtens subartikel (1) ten opsigte van verskil-lende bepalings van hierdie Wet bepaal word.

**Schedule****LAWS REPEALED (SECTION 36(1))**

No. and year of law	Short title	Extent of repeal
Act No. 49 of 1919	Treaty of Peace and South West Africa Mandate Act, 1919	The whole.
Act No. 19 of 1939	Police (South-West Africa) Act, 1939	The whole.
Act No. 28 of 1944	South-West Africa Affairs Amendment Act, 1944	The whole.
Act No. 44 of 1945	Black Reserves (South-West Africa) Act, 1945	The whole.
Act No. 23 of 1949	South-West Africa Affairs Amendment Act, 1949	So much as is unrepealed.
Act No. 56 of 1954	South-West Africa Native Affairs Administration Act, 1954	The whole.
Act No. 7 of 1958	Police Act, 1958	So much of section 36(1) as relates to the Police (South-West Africa) Act, 1939.
Act No. 46 of 1962	Black Laws Amendment Act, 1962	Section 14.
Act No. 93 of 1963	General Law Further Amendment Act, 1963	Section 23.
Act No. 102 of 1967	General Law Amendment Act, 1967	Section 22.
Act No. 39 of 1968	South-West Africa Constitution Act, 1968	The whole.
Act No. 54 of 1968	Development of Self-government for Native Nations in South-West Africa Act, 1968	The whole.
Act No. 25 of 1969	South-West Africa Affairs Act, 1969	The whole.
Act No. 84 of 1969	Rehoboth Investment and Development Corporation Act, 1969	The whole.
Act No. 13 of 1970	South-West Africa Constitution Amendment Act, 1970	The whole.
Act No. 17 of 1970	General Law Amendment Act, 1970	Section 7.
Act No. 27 of 1970	Second Black Laws Amendment Act, 1970	Section 11.
Act No. 80 of 1971	General Law Amendment Act, 1971	Sections 26 and 27.
Act No. 23 of 1972	Black Laws Amendment Act, 1972	Sections 4, 8 and 9.
Act No. 47 of 1972	Mines, Works and Minerals in South-West Africa Amendment Act, 1972	The whole.
Act No. 63 of 1972	Coloured Persons in South-West Africa Education Act, 1972	The whole.
Act No. 69 of 1972	Control of the Meat Trade in South-West Africa Amendment Act, 1972	The whole.
Act No. 79 of 1972	Namaland Consolidation and Administration Act, 1972	The whole.
Act No. 85 of 1972	Basters of Rehoboth Education Act, 1972	The whole.
Act No. 86 of 1972	Nama in South-West Africa Education Act, 1972	The whole.
Act No. 102 of 1972	General Law Amendment Act, 1972	Sections 29, 30 and 36.
Act No. 7 of 1973	Black Laws Amendment Act, 1973	Section 6.
Act No. 20 of 1973	Development of Self-government for Native Nations in South-West Africa Amendment Act, 1973	The whole.
Act No. 48 of 1973	Trade Marks in South West Africa Act, 1973	The whole.
Act No. 62 of 1973	General Law Amendment Act, 1973	Sections 34, 35, 48 and 49.
Act No. 70 of 1974	Black Laws Amendment Act, 1974	Section 17.
Act No. 71 of 1974	Second Black Laws Amendment Act, 1974	Sections 3, 4, 5 and 6.
Act No. 3 of 1975	South West Africa Diamond Industry Protection Amendment Act, 1975	The whole.
Act No. 9 of 1975	Black Laws Amendment Act, 1975	Sections 5 and 6.
Act No. 57 of 1975	General Law Amendment Act, 1975	Section 1.

**Bylae****WETTE HERROEP (ARTIKEL 36(1))**

No. en jaar van wet	Kort titel	Omvang van herroeping
Wet No. 49 van 1919	Vredesverdrag en Zuid West Afrika Mandaat Wet, 1919	Die geheel.
Wet No. 19 van 1939	Polisie (Suidwes-Afrika) Wet, 1939	Die geheel.
Wet No. 28 van 1944	Wysigingswet op Aangeleenthede van Suidwes-Afrika, 1944	Die geheel.
Wet No. 44 van 1945	Wet op Swart Reservate (Suidwes-Afrika), 1945	Die geheel.
Wet No. 23 van 1949	Wysigingswet op Aangeleenthede van Suidwes-Afrika, 1949	Soveel as wat nie herroep is nie.
Wet No. 56 van 1954	Wet op die Administrasie van Naturellesake in Suidwes-Afrika, 1954	Die geheel.
Wet No. 7 van 1958	Polisiewet, 1958	Soveel van artikel 36(1) as wat op die Polisie (Suidwes-Afrika) Wet, 1939, betrekking het.
Wet No. 46 van 1962	Wysigingswet op Swart Wetgewing, 1962	Artikel 14.
Wet No. 93 van 1963	Verdere Algemene Regswysigingswet, 1963	Artikel 23.
Wet No. 102 van 1967	Algemene Regswysigingswet, 1967	Artikel 22.
Wet No. 39 van 1968	Wet op die Konstitusie van Suidwes-Afrika, 1968	Die geheel.
Wet No. 54 van 1968	Wet op die Ontwikkeling van Selfbestuur vir Naturellevolke in Suidwes-Afrika, 1968	Die geheel.
Wet No. 25 van 1969	Wet op Aangeleenthede met betrekking tot Suidwes-Afrika, 1969	Die geheel.
Wet No. 84 van 1969	Wet op die Rehoboth-beleggings- en -ontwikkelingskorporasie, 1969	Die geheel.
Wet No. 13 van 1970	Wysigingswet op die Konstitusie van Suidwes-Afrika, 1970	Die geheel.
Wet No. 17 van 1970	Algemene Regswysigingswet, 1970	Artikel 7.
Wet No. 27 van 1970	Tweede Wysigingswet op Swart Wetgewing, 1970	Artikel 11.
Wet No. 80 van 1971	Algemene Regswysigingswet, 1971	Artikels 26 en 27.
Wet No. 23 van 1972	Wysigingswet op Swart Wetgewing, 1972	Artikels 4, 8 en 9.
Wet No. 47 van 1972	Wysigingswet op Myne, Bedrywe en Minerale in Suidwes-Afrika, 1972	Die geheel.
Wet No. 63 van 1972	Wet op Onderwys vir Kleurlinge in Suidwes-Afrika, 1972	Die geheel.
Wet No. 69 van 1972	Wysigingswet op die Beheer van die Vleishandel in Suidwes-Afrika, 1972	Die geheel.
Wet No. 79 van 1972	Wet op die Konsolidasie en Administrasie van Namaland, 1972	Die geheel.
Wet No. 85 van 1972	Wet op Onderwys vir Basters van Rehoboth, 1972	Die geheel.
Wet No. 86 van 1972	Wet op Onderwys vir Namas in Suidwes-Afrika, 1972	Die geheel.
Wet No. 102 van 1972	Algemene Regswysigingswet, 1972	Artikels 29, 30 en 36.
Wet No. 7 van 1973	Wysigingswet op Swart Wetgewing, 1973	Artikel 6.
Wet No. 20 van 1973	Wysigingswet op die Ontwikkeling van Selfbestuur vir Naturellevolke in Suidwes-Afrika, 1973	Die geheel.
Wet No. 48 van 1973	Wet op Handelsmerke in Suidwes-Afrika, 1973	Die geheel.
Wet No. 62 van 1973	Algemene Regswysigingswet, 1973	Artikels 34, 35, 48 en 49.
Wet No. 70 van 1974	Wysigingswet op Swart Wetgewing, 1974	Artikel 17.
Wet No. 71 van 1974	Tweede Wysigingswet op Swart Wetgewing, 1974	Artikels 3, 4, 5 en 6.
Wet No. 3 van 1975	Wysigingswet op die Beskerming van die Diamantnywerheid in Suidwes-Afrika, 1975	Die geheel.
Wet No. 9 van 1975	Wysigingswet op Swart Wetgewing, 1975	Artikels 5 en 6.
Wet No. 57 van 1975	Algemene Regswysigingswet, 1975	Artikel 1.

**Act No. 108, 1993****GENERAL LAW SECOND AMENDMENT ACT, 1993**

No. and year of law	Short title	Extent of repeal
Act No. 66 of 1975	Exchequer Act, 1975	So much of the Schedule as relates to the Development of Self-government for Native Nations in South-West Africa Act, 1968.
Act No. 4 of 1976	Black Laws Amendment Act, 1976	Sections 16 to 21.
Act No. 30 of 1976	Coloured Persons in South-West Africa Education Amendment Act, 1976	The whole.
Act No. 31 of 1976	Basters of Rehoboth Education Amendment Act, 1976	The whole.
Act No. 32 of 1976	Nama in South-West Africa Education Amendment Act, 1976	The whole.
Act No. 56 of 1976	Rehoboth Self-Government Act, 1976	The whole.
Act No. 33 of 1977	Population Registration and Identity Documents in South-West Africa Amendment Act, 1977	So much as is un-repealed.
Act No. 95 of 1977	South West Africa Constitution Amendment Act, 1977	The whole.
Proclamation No. R.249 of 1977	Amendment of (1) the South-West Africa Affairs Amendment Act, 1949, (2) the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, and (3) the South-West Africa Constitution Act, 1968	So much as is un-repealed.
Proclamation No. R.264 of 1977	Amendment of the South-West Africa Constitution Act, 1968 (Act 39 of 1968)	The whole.
Act No. 9 of 1989	Legal Succession to the South African Transport Services Act, 1989	So much of Schedule 2 as relates to the South-West Africa Constitution Act, 1968.
Act No. 21 of 1991	Identification Amendment Act, 1991	Sections 2 and 4.
Act No. 50 of 1991	Minerals Act, 1991	So much of the Schedule as relates to the Mining Rights (South-West Africa) Act, 1932.
Act No. 114 of 1991	Population Registration Act Repeal Act, 1991	So much of Schedule I as relates to the Population Registration and Identity Documents in South-West Africa Amendment Act, 1977.

## TWEEDE ALGEMENE REGSWYSIGINGSWET, 1993

Wet No. 108, 1993

No. en jaar van wet	Kort titel	Omvang van herroeping
Wet No. 66 van 1975	Skatkiswet, 1975	Soveel van die Bylae as wat op die Wet op die Ontwikkeling van Selfbestuur vir Naturellevolke in Suidwes-Afrika, 1968, betrekking het.
Wet No. 4 van 1976	Wysigingswet op Swart Wetgewing, 1976	Artikels 16 tot 21.
Wet No. 30 van 1976	Wysigingswet op Onderwys vir Kleurlinge in Suidwes-Afrika, 1976	Die geheel.
Wet No. 31 van 1976	Wysigingswet op Onderwys vir Basters van Rehoboth, 1976	Die geheel.
Wet No. 32 van 1976	Wysigingswet op Onderwys vir Namas in Suidwes-Afrika, 1976	Die geheel.
Wet No. 56 van 1976	Wet op Selfregering vir Rehoboth, 1976	Die geheel.
Wet No. 33 van 1977	Wysigingswet op BevolkingsRegistrasie en Identiteitsdokumente in Suidwes-Afrika, 1977	Soveel as wat nie herroep is nie.
Wet No. 95 van 1977	Wysigingswet op die Konstitusie van Suidwes-Afrika, 1977	Die geheel.
Proklamasie No. R.249 van 1977	Wysiging van (1) die Wysigingswet op Aangeleenthede van Suidwes-Afrika, 1949, (2) die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, en (3) die Wet op die Konstitusie van Suidwes-Afrika, 1968	Soveel as wat nie herroep is nie.
Proklamasie No. R.264 van 1977	Wysiging van die Wet op die Konstitusie van Suidwes-Afrika, 1968 (Wet 39 van 1968)	Die geheel.
Wet No. 9 van 1989	Wet op die Regsopvolging van die Suid-Afrikaanse Vervoerdienste, 1989	Soveel van Bylae 2 as wat op die Wet op die Konstitusie van Suidwes-Afrika, 1968, betrekking het.
Wet No. 21 van 1991	Identifikasiewysigingswet, 1991	Artikels 2 en 4.
Wet No. 50 van 1991	Mineraalwet, 1991	Soveel van die Bylae as wat op die Mynregte (Suidwes-Afrika) Wet, 1932, betrekking het.
Wet No. 114 van 1991	Wet tot Herroeping van die BevolkingsRegistrasiewet, 1991	Soveel van Bylae I as wat op die Wysigingswet op BevolkingsRegistrasie en Identiteitsdokumente in Suidwes-Afrika, 1977, betrekking het.

